



# Η ΒΗΡΑ

ΔΙΜΗΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΦΕΡΩΝ & ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ Ν. ΕΒΡΟΥ  
ΜΕΣΟΛΟΓΙΟΥ 2 & ΛΟΝΤΟΥ - 106 81 Αθήνα - Τηλ. Fax 210-3216532 • ΕΤΟΣ 15° • ΦΥΛΛΟ 83 • ΙΑΝ. - ΦΕΒΡ. 2010 • ΚΩΔ. 4567



## ΤΑ ΜΠΛΟΚΑ ΤΩΝ ΑΓΡΟΤΩΝ ΚΑΙ ΤΟ ΑΓΡΟΤΙΚΟ ΖΗΤΗΜΑ

Την ώρα που γράφεται αυτό το άρθρο όλα δείχνουν ότι το θέμα των μπλόκων των αγροτών έχει τελειώσει. Όμως το θέμα έχει πάντοτε την επικαιρότητά του, γιατί σχεδόν κάθε χρόνο παρουσιάζεται το ίδιο φαινόμενο στους εθνικούς δρόμους της χώρας. Η χώρα κόβεται σε κομμάτια από την κατάληψη των εθνικών αλλά και πολλών επαρχιακών δρόμων, με αποτέλεσμα οι κάτοικοι αυτής της χώρας να δοκιμάζονται από την αδυναμία τους να μετακινηθούν ή να προωθήσουν τα προϊόντα προς τις αγορές. Όλοι μας γινόμαστε μάρτυρες μιας παράλογης κατάστασης με τους αγρότες από τη μια πλευρά να ζητούν την ικανοποίηση των οικονομικών ή θεσμικών αιτημάτων τους και από την άλλη την εκάστοτε κυβέρνηση να αρνείται να ικανοποιήσει αυτά τα αιτήματα, ενώ τα κόμματα της αντιπολίτευσης είναι πάντοτε στο πλευρό των αγροτών αξιώνοντας την επίλυση των προβλημάτων τους ή ακόμη και ενισχύοντας τα μπλόκα των αγροτών και παρέχοντας πολιτική και ηθική στήριξη.

Το θέμα είναι πολύ λεπτό και για την εφημερίδα μας δύσκολο στην πραγμάτευση του, γιατί από τη μια δεν είναι στις επιδιώξεις μας αλλά ούτε και στην αρμοδιότητά μας να κάνουμε αντιπαράθεση πολιτική με κανένα κόμμα είτε κυβερνητικό είτε της αντιπολίτευσης και από την άλλη προερχόμαστε από μια περιοχή και μια κοινωνία αγροτική και λίγο ως πολύ γνωρίζουμε τα πραγματικά προβλήματα του αγροτικού κόσμου και οι αγρότες μάς βρίσκουν αλληλέγγυους στην προσπάθειά τους να τα επιλύσουν και να βελτιώσουν τους όρους της διαβίωσής τους.

Εμείς από την πλευρά μας θέλουμε να θέσουμε μια σειρά από θέματα, τα οποία νομίζουμε ότι θα βοηθήσουν στον προβληματισμό και θα αποτελέσουν ακόμη μια φωνή που βλέπει με όσο το δυνατόν μεγαλύτερη αντικειμενικότητα τα θέματα αυτά και αν γινόταν εισακουστή η φωνή μας, θα ήταν μια συμβολή προς την σωστή κατεύθυνση, πιστεύουμε, επίλυσης των προβλημάτων αυτών.

Η ιστορία των αγροτικών κινητοποιήσεων μας οδηγεί αναγκαστικά σ' αυτό που ονομάζουμε «κοινή αγροτική πολιτική» της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Με την κοινή αγροτική πολιτική, μετά την είσοδο της χώρας στην τότε ΕΟΚ δόθηκαν στους αγρότες μέσω επιδοτήσεων τεράστια ποσά, τα οποία όμως δεν χρησιμοποιήθηκαν σε μια αναπτυξιακή προοπτική για δημιουργία βιώσιμων εκμεταλλεύσεων από αγρότες που να εκπαιδεύονται σε σύγχρονες μεθόδους καλλιέργειας. Αυτά τα κονδύλια που αφειδώς δίνονταν στη χώρα μας για την αγροτική πολιτική δεν ενεργοποίησαν τον Έλληνα αγρότη σε δημιουργικές επιλογές, αλλά αντίθετα τον έμαθαν να περιμένει τα πάντα από το κράτος. Καμιά παραγωγή προσαρμοσμένη στην αγορά και στις σημερινές συνθήκες δεν πραγματοποιήθηκε, απεναντίας οι αγώνες των ελληνικών κυβερνήσεων στην Ευρωπαϊκή Ένωση αποσκοπούσαν σε επιδοτήσεις για καλλιέργειες, που σε πολλές περιπτώσεις ήταν αντιπαραγωγικές, ενώ διαπιστώνεται παράλληλα ότι πολλοί από τους αγρότες διαφωνούν με την αγροτική πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Την ίδια εποχή σε άλλες δυτικές χώρες πραγματοποιούνταν επενδύσεις αγροτικές και εκσυγχρονισμός τόσο των καλλιεργειών όσο και των υποδομών και συσκευαστηρίων των προϊόντων, που μας άφησαν εμάς ως χώρα απλούς θεατές. Είναι γνωστό ότι στην Ιταλία και στην Ισπανία, με ομοειδή με εμάς προϊόντα για το λάδι και το κρασί έχουν γίνει τεράστιες επενδύσεις και έργα υποδομής, η συσκευασία του ελληνικού λαδιού στην Ιταλία έχει αποφέρει σ' αυτούς τεράστια κέρδη, ενώ εμείς υστερούμε αν και η ποιότητα των δικών μας αντίστοιχων προϊόντων, λόγω των κλιματικών και

(Συνέχεια στη σελ. 8)

## Η κοπή της πίτας του Συλλόγου μας στις 24 Ιανουαρίου 2010

Με επιτυχία και με τη συμμετοχή πολλών συμπατριωτών μας, στις 24 Ιανουαρίου 2010 πραγματοποιήθηκε κι εφέτος η εκδήλωση για την κοπή της πρωτοχρονιάτικης πίτας του Συλλόγου μας στο Κέντρο «Καταράκτης», στο Μοσχάτο.

Η εκδήλωση άνοιξε με τη χοροδία του ΚΑΠΗ του Δήμου Αλίμου, που παρουσίασε όμορφα τα τραγούδια του ρεπερτορίου της, ξεκινώντας με το «Πάει ο παλιός ο χρόνος».

Ακολούθησε η τελετή της ευλογίας του «πλακούντα» (της πίτας) από τον Αιδεσιμολογίτατο π. Γεώργιο Καραϊσαλιδή και έγινε η διανομή των κομματιών της πίτας στους παρευρισκόμενους.

Οι δύο τυχερές της χρονιάς που κέρδισαν φέτος τα νομίσματα της πίτας είναι η Ελευθερία Μακρή και η συμπεθέρα της Τούλας Λαζαριδού.

Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους και απηύθυναν χαιρετισμό ο Δήμαρχος Φερών κ. Γιώργος Ούστογλου, οι δημοτικοί Σύμβουλοι κ. Νίκος Γκότσης και Νίκος Κανδύλης, ο κ. Σταμάτης Γεωργούλης ως εκπρόσωπος του Υφυπουργού Εσωτερικών κ. Γ. Ντόλιου, ο Εβρίτης Αντιδήμαρχος Καλλιθέας κ. Κώστας Πολυχρονίδης, η Πρόεδρος της Πανθρακικής Ομοσπονδίας κ. Άννα Πεντιφράγκα, Πρόεδροι και μέλη Διοικητικών Συμβουλίων Πολιτιστικών Συλλόγων.

Στη συνέχεια τιμήθηκε, σύμφωνα με το πρόγραμμα της εκδήλωσης, η ηθοποιός Γαλήνη Χατζηπασχάλη, κόρη της συμπατριωτισσάς μας από τον Πόρο Αικατερίνης Μπόρα, για τη διάκρισή της με το θεατρικό βραβείο «Ελευθερία Σαπουντζή». Το βραβείο παρέλαβε η μητέρα της και το κείμενο της πλακέτας είχε ως εξής:

ΑΠΟΝΕΜΕΤΑΙ στη συμπατριωτισσά μας ηθοποιό ΓΑΛΗΝΗ ΧΑΤΖΗΠΑΣΧΑΛΗ για την προσφορά της στο Θέατρο

Ακολούθησε η παρουσίαση από την Ειδική Γραμματέα του Δ.Σ. κ. Δήμητρα Κυρια-

ζίδου-Μανιατάκου του έργου της δασκάλας του Πόρου κυρίας Κούλας Σπυριδονίδου-Καλαματιανού και της προσφοράς της στην εκπαίδευση και τον πολιτισμό επί 18ετία στα δύσκολα μεταπολεμικά χρόνια και απονομή τιμητικής αναμνηστικής πλακέτας, στην οποία αναγραφόταν:

ΤΙΜΗΣ ΕΝΕΚΕΝ στη δασκάλα μας ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΣΠΥΡΙΔΟΝΙΔΟΥ-ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΟΥ

Με αγάπη, Οι μαθητές της από τον Πόρο

(Συνέχεια στη σελ. 8)

## Τα εγκαίνια των χώρων της Πανθρακικής Ομοσπονδίας Νότιας Ελλάδας (ΠΑΟΝΕ) και η κοπή της πίτας 2010

Στις 27 Ιανουαρίου η Πανθρακική Ομοσπονδία Νοτίου Ελλάδος έκοψε την Πρωτοχρονιάτικη πίτα της στα καινούργια γραφεία της επί της Λεωφόρου Συγγρού 137.

Η κοπή της πίτας συνδυάστηκε με τα εγκαίνια των γραφείων της ΠΑΟΝΕ, τα οποία παραχωρήθηκαν πριν δύο περίπου χρόνια από την Κτηματική Εταιρεία Δημοσίου (ΚΕΔ), διασκευάστηκαν, εξοπλίστηκαν και πλέον βρίσκονται σε πλήρη λειτουργία.

Την κορδέλα των εγκαίνιων έκοψαν οι κ.κ. Πεταλωτής Γεώργιος (Κυβερνητικός εκπρόσωπος) και Ντόλιος Γεώργιος (Υφυπουργός Εσωτερικών), ενώ παρέστησαν ακόμη οι Βουλευτές του Νομού Έβρου κ. Όλγα Ρενταρή-Τέντε και Αλέξανδρος Δερ-

μεντζόπουλος, ο Αντιδήμαρχος Αθηναίων κ. Νικόλαος Βαφειάδης, ο Αντιδήμαρχος Καλλιθέας κ. Κώστας Πολυχρονίδης και φυσικά δεκάδες εκπρόσωποι των Θρακιώτικων Συλλόγων της Αθήνας.

(Συνέχεια στη σελ. 8)



## Ενημέρωση - Πρόσκληση

Το Δ.Σ. του Συλλόγου μας έχει προγραμματίσει τις ακόλουθες εκδηλώσεις:

1) Στο πλαίσιο της Παγκόσμιας Ημέρας της Γυναίκας, στις 8 ΜΑΡΤΙΟΥ, ο Σύλλογός μας Προγραμματίζει ημερησία εκδρομή την **ΚΥΡΙΑΚΗ 7 ΜΑΡΤΙΟΥ 2010** στη Βραυρώνια στο Ναό της Αρτέμιδας, στη Βραυρωνία Αρτεμη, που ήταν προστάτιδα των γυναικών στα οικιακά τους έργα, και κυρίως στην ώρα του τοκετού. **Θα ξεναγηθούμε** στον Αρχαιολογικό χώρο και στο ανακαινισμένο Μουσείο. **Αναχώρηση: 9.00 π.μ.** από την οδό Ακαδημίας, εκκλησία της Ζωοδόχου Πηγής. **Τιμή συμμετοχής:** 10 ευρώ κατ' άτομο (πούλμαν-ξενάγηση).

2) Το πολιτιστικό περιοδικό **ΒΟΡΕΑΣ** διοργανώνει εκδήλωση τη **ΔΕΥΤΕΡΑ 8 ΜΑΡΤΙΟΥ 2010** στην **ΠΑΛΙΑ ΒΟΥΛΗ** για την **Ημέρα της Γυναίκας**, τιμώντας τη Θρακιώτισσα πρωτοπόρο στο Γυναικείο Κίνημα **ΑΥΡΑ ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΥ**. Πρόκειται για μία σπουδαία προσωπικότητα, που ταυτίστηκε με τον αγώνα των Ελληνίδων γυναικών για ισότητα και πολιτικά δικαιώματα. Ώρα έναρξης: **6.30 μ.μ.**

3) Την **ΚΥΡΙΑΚΗ το μεσημέρι 14 ΜΑΡΤΙΟΥ 2010** και ώρα **13.30 μ.μ.** πραγματοποιούμε τον **ΕΤΗΣΙΟ ΧΟΡΟ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΑΣ** στο κέντρο **ΜΟΣΤΡΟΥ** στην **ΠΛΑΚΑ** (Οδός Λυσίου & Μνησικλέους 22, τηλ.210-3225 337 και πάρκινγκ δίπλα στο κέντρο) με τον **ΜΠΑΜΠΗ ΤΣΕΡΤΟ** και τη **ΝΑΝΤΙΑ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗ** σε ένα πλούσιο γλεντζέδικο πρόγραμμα με ρεμπέτικα, λαϊκά και παραδοσιακά τραγούδια). **Τιμή πρόσκλησης: 23 ευρώ** (μόνο μενού). Σημείωση: Υποχρεωτική ελάχιστη κατανώση ποτών-αναψυκτικών κατ' άτομο 13 ευρώ. **Δηλώσεις συμμετοχής**-παραλαβή προσκλήσεων στα γραφεία του Συλλόγου, Μεσολογίου 2 & Λόντου, τηλ. **210-3216532** ή στη **Μαρία Λαζίδου**, κιν. **6977367103**.

Οργανώστε λοιπόν τις παρέες σας και **δηλώστε έγκαιρα τη συμμετοχή σας** για να περάσουμε καλύτερα!

4) Την **ΚΥΡΙΑΚΗ 21 ΜΑΡΤΙΟΥ 2010** και ώρα 11 π.μ. η **Ένωση Γυναικών Θράκης "ΔΟΜΝΑ Χ'ΑΝΤΩΝΗ ΒΙΖΒΙΖΗ"** μας καλεί στο **Πεδίο του Άρεως** (Λεωφ. Ηρώων του 1821) όπου θα τελεσθεί **επιμνημόσυνη δέηση και κατάθεση στεφάνων** στους ήρωες του '21.

5) **ΔΕΥΤΕΡΑ 22 ΜΑΡΤΙΟΥ 2010** και ώρα **6.30** στα **Γραφεία της Πανθρακικής Ομοσπονδίας** (Λεωφ. Συγγρού 137) θα γίνει **ΕΚΔΗΛΩΣΗ-ΑΦΙΕΡΩΜΑ** στον **ΘΡΑΚΙΩΤΗ Πεζογράφο-Ποιητή ΓΕΩΡΓΙΟ ΒΙΖΥΗΝΟ**, σε συνεργασία του Συλλόγου μας με την **Πανθρακική Ομοσπονδία** και την **Ομάδα Ανάγνωσης της Δημοτικής Βιβλιοθήκης Δάφνης**.

6) Την **ΚΥΡΙΑΚΗ 18 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 2010** ο Σύλλογός μας προγραμματίζει **ΕΚΔΡΟΜΗ-ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΣΤΟ ΜΕΤΑΛΛΕΥΤΙΚΟ ΠΑΡΚΟ ΦΩΚΙΔΑΣ-ΧΑΝΙ ΤΗΣ ΓΡΑΒΙΑΣ-ΠΟΛΥΔΡΟΣΟ**. Είναι ένα θεματικό πάρκο, όπου θα μας δοθεί η δυνατότητα να γνωρίσουμε τη διαδικασία εξόρυξης του βωξίτη (η επίσκεψη γίνεται μέσα σε στοές με wagonetto). Μετά την επίσκεψη του εκθεσιακού χώρου της μεταλλευτικής ιστορίας θα επισκεφθούμε το χωριό Γραβιά, όπου και το γνωστό ιστορικό Χάνι. Στη συνέχεια θα πάμε για φαγητό και περίπατο στο όμορφο Πολύδροσο. Επιστροφή αργά το απόγευμα στην Αθήνα. **Τιμή συμμετοχής: ευρώ 15** (πούλμαν-είσοδος στο μεταλλευτικό πάρκο).

7) **ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΟΝ ΠΟΝΤΟ:** Ο Σύλλογός μας προγραμματίζει προκνηματική εκδρομή στην Κων/πολη και στον Πόντο. Η εκδρομή θα γίνει μετά το 15αύγουστο και θα διαρκέσει περίπου **10 μέρες**. Θα επισκεφθούμε την **ΚΩΝ/ΠΟΛΗ-ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΑ-ΠΑΝΑΓΙΑ ΣΟΥΜΕΛΑ-ΣΑΜΨΟΥΝΤΑ-ΣΙΝΩΠΗ-ΑΜΑΣΕΙΑ-ΣΑΦΡΑΜΠΟΛΗ-ΚΑΣΤΑΜΟΝΗ**. Ακριβής ημερομηνία αναχώρησης, κόστος συμμετοχής και αναλυτικό πρόγραμμα θα υπάρξει στο επόμενο φύλλο της εφημερίδας μας.

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ-ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ για το χορευτικό μας συγκρότημα που λειτουργεί υπό την ευθύνη της ΠΑΟΝΕ

ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ και πάλι με τη χειμερινή σεζόν τα **ΜΑΘΗΜΑΤΑ του Τμήματος εκμάθησης ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ ΧΟΡΩΝ ΤΗΣ ΘΡΑΚΗΣ**. Η ευθύνη είναι της Πανθρακικής Ομοσπονδίας, με στόχο τη δημιουργία χορευτικού για τους θρακιώτικους πολιτιστικούς συλλόγους-μέλη της. Τα μαθήματα απευθύνονται σε όλες τις ηλικίες.

ΚΑΛΟΥΜΕ τα μέλη μας που επιθυμούν (άντρες και γυναίκες), να εγγραφούν και να συμμετέχουν. Έτσι μπορούν να παίρνουν μέρος στις εκδηλώσεις του συλλόγου μας για μια πλούσια εμφάνιση.

Κόστος συμμετοχής: 10 ευρώ το μήνα.

Το ωράριο μαθημάτων έχει ως εξής:

**ΤΕΤΑΡΤΗ: 19:30-21:00 – αρχάριοι**

**ΤΕΤΑΡΤΗ: 21:00-22:30 – προχωρημένοι**  
(Δυτική Θράκη)

**ΠΕΜΠΤΗ: 20:00-22:00 – προχωρημένοι**  
(Βόρεια Θράκη)

**ΣΑΒΒΑΤΟ: 13:00-15:00 – προχωρημένοι και αρχάριοι**

Φέτος τα μαθήματα θα γίνονται στη μεγάλη αίθουσα της Πανθρακικής Ομοσπονδίας Νότιας Ελλάδας και στη διεύθυνση:

**ΣΥΓΓΡΟΥ 137, 5ος ΟΡΟΦΟΣ.**

Για περισσότερες πληροφορίες απευθύνεστε στο τηλέφωνο του Συλλόγου μας **210-3216532** ή στο κινητό του υπεύθυνου χοροδιδάσκου **ΓΙΩΡΓΟΥ ΠΑΝΤΖΙΑΡΙΔΗ 6948883771**.

Από το Δ.Σ.



Από την εμφάνιση του χορευτικού στο 8ο Συνέδριο 2009.

## ΒΗΡΑ TOURS

Πλατεία Ομονοίας 18  
Τηλ. 25550-23316 – 6932385974  
Fax: 25550-22422  
ΦΕΡΕΣ

- ΟΡΓΑΝΩΜΕΝΕΣ 3μερες ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΤΟΥΡΚΙΑ-ΚΩΝ/ΠΟΛΗ (κάθε εβδομάδα)
- ΞΕΝΑΓΗΣΙΣ- ΒΑΡΚΑΔΕΣ ΣΤΟ ΔΕΛΤΑ ΤΟΥ ΠΟΤΑΜΟΥ ΕΒΡΟΥ
- ΜΟΝΟΗΜΕΡΕΣ ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΣΤΟ ΝΟΜΟ ΕΒΡΟΥ
- ΜΟΝΟΗΜΕΡΗ ΕΚΔΡΟΜΗ ΑΔΡΙΑΝΟΥΠΟΛΗ-ΚΕΣΑΝΗ (ΤΟΥΡΚΙΑ)
- ΤΜΗΜΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ-ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ



ΑΡΧΟΝΤΙΚΟ  
*Χαρπαντίδη*  
ΠΑΡΘΕΝΟΝ  
Βυζαντινός Παραδοσιακός Οικισμός  
Σίθωνια - Χαλκιδικής  
Λάζαρος Χαρπαντίδης  
Τηλ. κρατίστων: 23750-72907, κιν. 6974495254

## ΣΟΦΙΑ Θ. ΑΘΑΝΑΗΛΙΔΟΥ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ



- ΑΙΣΘΗΤΙΚΗ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ
- ΛΕΥΚΑΝΣΗ ΔΟΝΤΙΩΝ
- ΠΡΟΣΘΕΤΙΚΗ

ΔΑΒΑΚΗ 55 - ΚΑΛΛΙΘΕΑ, ΤΗΛ. 210.9510900

## ΦΟΥΤΣΙΤΖΗ ΑΘΑΝΑΣΙΑ

του Σταύρου & της Δέσποινας Μιλμπάνη  
από τον Πέπλο

## ΙΑΤΡΟΣ ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ

ΙΚΑ Νέας Φιλαδέλφειας & Μεταμόρφωσης  
Πολυιατρεία Λυκόβρυσης

Τηλ.: 210-2852945 • Κιν.: 6936470090



## Δρ. ΧΡΗΣΤΟΣ Ν. ΧΑΤΖΗΠΑΠΑΣ

ΟΡΘΟΠΑΙΔΙΚΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ

Διδάκτωρ Ιατρικού Τμήματος

Δημοκριτείου Πανεπιστημίου Θράκης

ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 35-39 4ος όροφος Τηλ. Ιατρείου: 25510-36550  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ 68100 Κινητό: 6974-074769  
ΔΕΥ-ΤΡΙ-ΠΕΜ-ΠΑΡ 18:30-21:00μ.μ. Email: hatzy@otenet.gr

## ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΑΚΙΖΛΗΣ

ΓΑΣΤΡΕΝΤΕΡΟΛΟΓΟΣ - ΗΠΑΤΟΛΟΓΟΣ

ιπ. Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΨΑΡΩΝ 9, ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ

ΤΗΛ.: 210.57.82.334 ΚΙΝ.: 6977.67.00.61

## ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ ΚΟΡΔΑ ΕΥΘΥΜΙΑ

- ❖ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑ - ΝΕΑΝΙΚΑ
  - ❖ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΟΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ & ΓΙΑ ΤΟΥΡΚΙΑ - ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ
- Συνδυάστε το ταξίδι σας με μια ΠΕΡΙΗΓΗΣΗ στο ΔΕΛΤΑ του ΕΒΡΟΥ μαζί μας με βαρκάδα, & επίσκεψη στην ΚΟΣΜΟΣΩΤΕΙΡΑ

**30 ΧΡΟΝΙΑ ΠΕΙΡΑ ΣΤΟΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟ**

Αθανασίου Διάκου 30 – ΦΕΡΕΣ  
Τηλ. 25550-22304  
Fax: 25550-24830



**ZORPIDIS**  
travel services  
Athens: 3 Mitropoleos str. - Syntagma  
Tel: 0030 210 3250064, 3215026, Fax: 210 3234885  
e-mail: athzorpdis@athzorpdis.gr  
www.zorpdis.gr

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

### ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ:

- Η **ΕΥΗ ΚΕΧΑΓΙΑ-ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ**, και ο **ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ** απέκτησαν γιο, τον περασμένο Δεκέμβριο.  
– Στους ευτυχισμένους γονείς καθώς και στους περιχαρείς παππούδες και γιαγιάδες **Κώστα και Ντίνα Κεχαγιά, Γιώργο και Νεραντζούλα Παπαδοπούλου** ευχόμαστε να τους ζήσει και να το χαίρονται.

### ΘΑΝΑΤΟΙ:

- Νέος έφυγε από τη ζωή ο **ΜΑΚΗΣ (Βαρσάμης) ΡΕΚΑΛΙΔΗΣ** του Δημητρίου και της Παρασκευής. Στην οικογένειά του εκφράζουμε τα συλλυπητήριά μας

- Επίσης έφυγε από τη ζωή η **δασκάλα ΕΛΙΣΑΒΕΤ (Βέτα) ΒΑΡΒΑΤΖΙΚΗ-ΜΙΤΚΑ**, η οποία ζούσε στο Διδυμότειχο.

Η εφημερίδα μας έχασε μια καλή συνεργάτιδα. Η Βέτα συχνά έστελνε κείμενα και ποιήματά της και πάντα είχε να πει ένα καλό λόγο για το Σύλλογό μας και για την εφημερίδα μας είτε με γραμματά της είτε τηλεφωνικά.

Καλό σου ταξίδι, Βέτα, θα σε θυμόμαστε. Στα αδελφία της Μαρίκα, Χάρη και Ευτυχία, καθώς και στους λοιπούς συγγενείς, εκφράζουμε τη βαθιά μας λύπη.

## ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

Για τους συνδρομητές της εφημερίδας μας

Συμπatriώτες, συμπatriώτισσες Φίλες και φίλοι της ΒΗΡΑΣ

Όσοι επιθυμείτε να ενισχύσετε οικονομικά το Σύλλογό μας μπορείτε να καταθέσετε τα χρήματα στην **Εθνική Τράπεζα**, όπου ως Σύλλογος διατηρούμε λογαριασμό με τον Αριθμό

**040/483031-86**

Για τους κατοίκους εξωτερικού ο τραπεζικός λογαριασμός είναι:

**GR28 0110 0400 0000 0404 8303 186**  
**ΚΩΔ. SWIFT ΤΡΑΠΕΖΑΣ-BIC**  
**ETHNGRAA**



Φέρες – Τηλ. 6947681280



Β. ΓΕΩΡΓΙΟΥ Β 18 ΦΕΡΕΣ Τηλ.: 2555022015 Fax.: 25550 22215 Κιν.: 6944726562



**HOTEL ANΘΗ**  
**ΚΑΔΟΓΛΟΥ ΚΛΕΑΝΘΗ**  
ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΥ 1 - ΦΕΡΕΣ  
Τηλ. 0555 / 24.201 - 22.091  
FAX 0555 / 24.201

Ενίσχυσαν οικονομικά το Σύλλογό μας το τελευταίο δίμηνο οι συμπatriώτες μας:

Τζαμπαζάκης Ευάγγελος	ΕΥΡΩ	20
Κορναράκη Χρύσα		50
Βαρβατζίκης Χαράλαμπος		120
Κουνινιώτη Χριστίνα		50
Μπαλέλης Ιωάννης		50
Τερζίδης Παναγιώτης		20
Τερζή Κατερίνα		20
Δήμος Φερών		500
Παπαμαουροδής Δημ.		20
Γαλατσίδα Αθηνά		10
Περτσίνης Δήμος		50
Νταργαρά-Παπάζογλου Ηρώ		50
Παπάζογλου-Γαλετάκη Ιωάννα		50
Χατζηιωακείμ-Τοπάζη Σοφία		20
Βουλγαρίδου-Γαβριηλίδου Κατερίνα		20
Μιχαλεντζάκη Ιωάννα		25
Τσαπατσάρης Βασίλης		35
Ρεκαλίδου Γαλήνη		100
<i>Στη μνήμη του αδελφού της Δημοσθένη (Μάκη) Ρεκαλίδη</i>		
Γεωργιάδου-Μπρισίμη Δήμητρα		50
Λαζαρίδης Παναγιώτης		50
Αλεξίκου Δέσποινα		25
Αλεξίκου Φάνης		25
Κωτογιάννης Άγγελος		20
Κατσικαρίδου Σοφία		5
Σιαρβαλής Δημήτρης		30
Γκάκιος Δημήτριος		30
Τσαρβίδης Φώτης		10
Καδόγλου Κωνσταντίνος		50
Φαρμάκη-Λιάτσου Βασιλική		10
Ούστογλου Γεώργιος		50
Μπόρας Σταύρος		35
Κόκας Λευτέρης		25
Χατζηπαπής Χρήστος		50
Συρίδης Κωνσταντίνος		20
Ζήση Ελευθερία		20
Νατσίδης Αθανάσιος		30
Νατσίδου Φωτίκα		20
Κανελλάκης Γεώργιος		50
Γαλάνης Αθανάσιος		25
Δεβετζή Αρχοντούλα		30
Ευαγγελία Κων/δου-Παπαδοπούλου		50
Όμιλος Φερών "Ορφείας"		50
Μισαηλίδου-Κακουλίδου Σοφία		40

**Το Δ.Σ. τους ευχαριστεί θερμά.**

### Για την αποφυγή παρεξηγήσεων:

Θέλουμε να σας κάνουμε γνωστό ότι τα αντίγραφα κίνησης του λογαριασμού μας στην Τράπεζα έρχονται μετά ενάμισι μήνα περίπου. Τα ονόματα συχνά είναι δυσανάγνωστα, αλλοιωμένα, λανθασμένα ή μισά. Γι' αυτό συγχωρέστε μας για τυχόν καθυστερήσεις, λάθη ή παραλείψεις.

Σας ευχαριστούμε που ενισχύετε οικονομικά και από το υστέρημά σας οι περισσότεροι, την έκδοση της εφημερίδας μας.

**Η.Σ.Ε.**

### Ιδιοκτήτης:

Πολιτιστικός Σύλλογος Φερών  
& Περιφέρειας Ν. Έβρου «Βήρα»  
Μεσολλογίου 2 & Λόντου, 106 81 Αθήνα,  
Τηλ.-Fax: 210-3216532  
<http://polsylvira.zymichost.com>  
e-mail: pol.syl.vira@gmail.com

Υπεύθυνη κατά το Νόμο:

Μαρία Λαζίδου-Κατσελίδου  
Μεσολλογίου 2, Αθήνα, Τηλ. 210-3216532

Εκδότης-Υπεύθυνος ύλης:

Δημήτρης Καραμάτσος  
Μεσολλογίου 2, Αθήνα, Τηλ. 210-3216532

Συντάσσεται από Επιτροπή

Μέλη της Σ.Ε. είναι:

Γεωργιάδης Αναστάσιος  
Δεμερτζοπούλου Ταρσή  
Κανδύλη Μαρία  
Καραμάτσος Δημήτρης  
Κυριαζίδου Δήμητρα  
Λαζίδου Μαρία  
Λαζίδου Τριάδα  
Νατσίδου-Κορρέ Ευαγγελία  
Πούλος Πασχάλης  
Σιγλίδου Ελισάβετ  
Φουτσιτζή Θεοδώρα  
Χατζηλαζάρου Σάκης  
Συνεργάτες: Νίκος Γκόστης  
Ρ/Σ Φερών "Σφαιρικός"

Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις του συγγραφέα

Επιμέλεια εντύπου: Βούλα Αρβαντιδίου  
Παραγωγή: Γραφικές Τέχνες Πάραλος

Υπεύθ. Τυπογραφείου: Στ. Ξηρουχάκης  
Θεμιστοκλέους 31, 106 77 Αθήνα  
Τηλ. 210-3827314 – 2111101992

## Τα νέα οικονομικά μέτρα

(Ο Δωδεκάλογος του καλού υποζυγίου)

Εξαγγέλθηκαν ήδη τα νέα οικονομικά μέτρα της Κυβέρνησης. Τώρα μπορούμε να ανασάνουμε ότι όλα θα εξελιχθούν ομαλά και η χώρα μας θα ξαναεξικινήσει την ανοδική οικονομική και αναπτυξιακή της πορεία. Ευτυχώς που αποκαλύφθηκε ποιος ήταν ο φταίχτης, ο ένοχος, για το οικονομικό πρόβλημα της χώρας και καλείται τώρα να πληρώσει και να ξαναφέρει το χαμόγελο της αισιοδοξίας στους Έλληνες. Είμαι εγώ, συνταξιούχος του δημοσίου εδώ και μερικούς μήνες. Εγώ φταίω και επομένως εγώ θα πληρώσω.

### Φταίω γιατί

- Δημιούργησα την παγκόσμια οικονομική κρίση, παίζοντας στα διεθνή χρηματιστήρια και φρόντισα να συγκεντρώσω το ρευστό των παγκόσμιων τραπεζών σε άδηλους προορισμούς.
  - Έπαιξα το παιχνίδι των αμερικανικών τραπεζών, με τις φτωχεύσεις και συγχωνεύσεις που επέβαλα, ώστε να συγκεντρωθεί το χρήμα σε μεγαλύτερους οικονομικούς κολοσσούς, για να ελέγχω έτσι καλύτερα την παγκόσμια οικονομική εξουσία και όχι μόνο.
  - Δημιούργησα στην Ελλάδα Offshore εταιρείες, για να μην πληρώνω φόρους στο ελληνικό δημόσιο,
  - Δημιούργησα το σκάνδαλο του χρηματιστηρίου και βοήθησα τους μεγαλοκαρχαρίες να συγκεντρώσουν τα χρήματα των αδαών παικτών και επενδυτών,
  - Δημιούργησα άλλα σκάνδαλα οικονομικά, ώστε να ευνοηθούν οι φιλικές σ' εμένα εταιρείες και να εξαφανιστούν τα χρήματα του ελληνικού λαού.
  - Υπέβαλα την ιδέα στο δημόσιο να αγοραστούν από τη Siemens τα μηχανήματα C41 και να μη χρησιμοποιηθούν ποτέ.
  - Σε κάθε εκλογική αναμέτρηση φρόντιζα να εκλεγεί κυβέρνηση που να μην είναι ικανή να απορροφήσει εδώ και μια δεκαετία τα κοινοτικά κονδύλια της Ε.Ε., που με τα πακέτα στήριξης χρηματοδοτούσε αναπτυξιακά έργα υποδομής. Τι τα χρειαζόμασταν άλλωστε, αφού με κάποιους φίλους μου μπορούσαμε να πάρουμε το μερίδιό μας χάρις στις καλές μας σχέσεις με κυβερνητικούς παράγοντες!
  - Φρόντιζα ώστε οι κυβερνήσεις να μην πιάνουν τους φίλους μου φοροφυγάδες και τους εισφοροφυγάδες, με αποτέλεσμα τα ταμεία του κράτους να αδειάζουν και τα ασφαλιστικά ταμεία να αγωνίζονται να επιβιώσουν για να μου πληρώσουν τη σύνταξη και ίσως μετά από μερικές δεκαετίες και το εφάταξ.
  - Ανήκω στις ομάδες εκείνες των εξυπνών που λυμαινόνται το δημόσιο με τις προμήθειες πάσης φύσεως υλικών και παίρνουν και μίζες για τις μεγάλες αγορές του δημοσίου.
  - Δεν πληρώνω τους φόρους μου άμεσους και έμμεσους στο δημόσιο, αποκρύβοντας τα χρήματα που το δημόσιο με πληρώνει και δεν ζητώ απόδειξη από φοροκαράδες γιατρούς και άλλους επαγγελματίες ή καταστήματα.
  - Έμαθα να σηκώνω ευχαριστίως, ως καλό υποζύγιο, ό,τι η εκάστοτε κυβέρνηση με φόρτωνε και έμαθα να σφίγγω το ζωνάρι μου και να περνάω από τούνελ που διαρκούν δεκαετίες.
  - Ψήφισα ενουσιειδίχα στις τελευταίες εκλογές μια κυβέρνηση που ήξερε να εξαγοράζει τις ελπίδες μου για μια καλύτερη πορεία της χώρας και εμού προσωπικά, μια κυβέρνηση που άλλα υποσχόταν προεκλογικά και άλλα εφαρμόζει μετεκλογικά.
- Για όλους αυτούς τους προφανείς λόγους είμαι ένοχος και πρέπει να πληρώσω. Αφού δεν ήμουν συνεπής στις υποχρεώσεις μου απέναντι στο ελληνικό Δημόσιο, θα πληρώσω.  
Πού είσαι Ντάριο Φο... (\*)

**Δημήτρης Καραμάσκος**  
Θεολόγος, Μάστερ Θρησκειολογίας

(\*) Ο Ντάριο Φο είναι Ιταλός θεατρικός συγγραφέας, ευθυμογράφος, ηθοποιός, θεατρικός σκηνοθέτης και συνθέτης. Το έργο του «Δεν πληρώνω! Δεν πληρώνω!» είναι μια σάτιρα που εκτός από γέλιο περιέχει πολιτικό λόγο, γιατί, όπως λέει ο ίδιος ο Ντάριο Φο, «το γέλιο είναι όπλο πολιτικό».

**Προς το Δ.Σ. του Πολιτιστικού Σύλλογου Φερών**  
Basel 10.2.2010

Η εκ μέρους σας βράβευσή μας με τιμητικές πλακέτες για το μάστερ ξένων γλωσσών που αποκτήσαμε στο Παν/μιο Φράμπουργκ Γερμανίας, μας γέμισε χαρά και συγκίνηση. Ιδιαίτερα γιατί αυτή η εξαιρετική τιμή, η οποία δείχνει το ενδιαφέρον σας για την πρόοδο των συμπατριωτών σας, μας έγινε από τον Πολιτιστικό Σύλλογο του χωριού του αείμνηστου πατέρα μας.

Σας ευχαριστούμε θερμά και σας ζητούμε συγγνώμη για την απουσία μας κατά την τελετή απονομής τους.

**Βάγια και Χαρίκλεια Χρήστου Γ. Σηγλίδη**

## Κούλα Καλαματιανού: Η Δασκάλα του Πόρου

Ο Σύλλογός μας επέλεξε φέτος να τιμήσει τη δασκάλα του Πόρου, την Κυρία Κούλα Καλαματιανού, γιατί, σε μια περίοδο δύσκολη για την Ελλάδα και τα χωριά της, αυτή επιτέλούσε σημαντικό εκπαιδευτικό και πολιτιστικό έργο.

Κατάγεται από τις Φέρες. Το πατρικό της όνομα είναι Αγγελική Σπυριδιονίδου. Για μας τους Ποριώτες όμως είναι, «η Κυρία Κούλα, η δασκάλα». **Η δασκάλα μας.**

Η ίδια δηλώνει Ποριώτισσα. Έφυγε από τις Φέρες 8 ετών και πήγε στην Αλεξανδρούπολη με την οικογένειά της, όπου τελείωσε τη Ζαρίφειο Παιδαγωγική Ακαδημία. Έχει ένα γιο και δύο εγγόνια.

Η Κυρία Κούλα δικαιωματικά κατέχει τον τίτλο «**Η δασκάλα του Πόρου**».

Υπηρέτησε στο χωριό μας επί 18 συνεχή χρόνια. Διορίστηκε το 1951 και είναι ο πρώτος της διορισμός. Ο αναλαβητισμός και οι δύσκολες συνθήκες διαβίωσης είναι το χαρακτηριστικό γνώρισμα των χωριών της Ελλάδας εκείνης της περιόδου. Οι έφηβοι του χωριού είχαν διακόψει το σχολείο λόγω του πολέμου και λόγω του εμφυλίου.

Το σχολείο ήταν μονοθέσιο αλλά τα παιδιά ήταν πολλά. Στέγασε στο ίδιο κτήριο τρία σχολεία: Ένα ημερήσιο για τα παιδιά της σχολικής ηλικίας, ένα νυχτερινό για τα αγόρια της εφηβικής ηλικίας και την επιμόρφωση το απόγευμα για τα κορίτσια της εφηβικής ηλικίας. Οι ηθικές αντιλήψεις της εποχής δεν επέτρεπαν στους έφηβους να κάθονται στα ίδια θρανία.

Σύντομα μετέτρεψε το σχολείο σε κέντρο πολιτισμού, σ' ένα κανονικό εργαστήριο όπου μαθαίναμε γραφή, ανάγνωση, αλλά και θέατρο και χειροτεχνία και ζωγραφική και οικονομία και παιχνίδι και άμιλλα. Διοργάνωνε πολιτιστικές εκδηλώσεις καθ' όλη τη διάρκεια του σχολικού έτους. Στις εθνικές επετείες, στις μεγάλες γιορτές της χριστιανοσύνης, στο τέλος της σχολικής χρονιάς.

Οι εκδηλώσεις αυτές ήταν θεατρικές παραστάσεις, γυμναστικές επιδείξεις, εκθέσεις χειροτεχνίας.

*Προς το Διοικητικό Συμβούλιο & τη Συντακτική Επιτροπή της «ΒΗΡΑΣ»*

ΗΤΑΝ μια μέρα διαφορετική για εμάς τους Ποριώτες. Ο σύλλογός μας πραγματοποίησε την εκδήλωση για την κοπή της πίτας στο κέντρο "Καταρράκτης" στο Μοσχάτο. Πέρα από τη χαρά της συνάντησης, έγινε και η βράβευση των παιδιών μας που εισήχθηκαν ή αποφοίτησαν από εκπαιδευτικά ιδρύματα. Ανάμεσα σ' αυτά τα παιδιά ήταν και η κόρη μου, η Τάνια Τσαρδίδου, και γι' αυτό θα ήθελα να ευχαριστήσω ιδιαίτερα το Διοικητικό Συμβούλιο.

Αλλά η χαρά ήταν διπλή, γιατί μας τίμησε με την παρουσία της η δασκάλα μας, η Κυρία Κούλα. Οι στιγμές που ζήσαμε ήταν συγκλονιστικές, αγκαλιές, φιλάκια και δάκρυα χαράς, συναισθήματα έντονα και πρωτόγνωρα. Κρίμα που δεν τα κατάφεραν όλοι οι συγχωριανοί μας να παρευρεθούν. Όπως λένε για τη Σοφία Βέμπο ότι είναι «η μάνα του στρατού», έτσι η Κυρία Κούλα ήταν η μητέρα των γραμμάτων για τον Πόρο, όπου δίδασκε επί 20 ολόκληρα χρόνια, σε ένα απόμερο, ίσως και ξεχασμένο χωριό, με ελάχιστα μέσα, αλλά με τεράστια υπομονή και θέληση.

Ο Σύλλογος "ΒΗΡΑ", εκτιμώντας την προσφορά της, τη βράβευσε με μια πλακέτα, ενώ τίμησε κι εμένα τον ίδιο, όταν με κάλεσε να της την παραδώσω.

Φυσικά ήταν παρών και ο σύζυγός της, ο κ. Χρήστος, πάντα στο πλευρό της να τη στηρίζει. Τους περιμένουμε και τους δύο στις 8 Αυγούστου, μαζί με όλους, συντοπίτες και μη, να έρθουν στο –καθιερωμένο πλέον– γλέντι του Πόρου.

**Τσαρδίδης Φώτης**

\* \* \*

*Προς το Δ.Σ. του Πολιτιστικού Σύλλογου Φερών*

Σας εύχομαι εγκάρδια, υγεία, χαρά και καρποφορία. Επίσης, τα συγχαρητήριά μου στο νέο Δ.Σ. για όλη την ευγενική τους προσπάθεια για την προβολή της πατρίδας μας και τα προβλήματα της.

**Με εκτίμηση**

**Ευαγγελία Κωνσταντινίδου-Παπαδοπούλου**

Με αυτόν τον τρόπο διέυρνε τα ενδιαφέροντά μας και άνοιγε τους ορίζοντές μας.

Οι γονείς μας παρακολουθούσαν τις εκδηλώσεις με ενδιαφέρον και η συμμετοχή τους ήταν μεγάλη. Έβλεπαν πράγματα που δεν τα είχαν ξαναδεί. Διασκεδάζαν τη δύσκολη καθημερινότητά τους.

Η Κυρία Κούλα ήταν μια δασκάλα πρωτοποριακή, καινοτόμα, δημιουργική, άτομο φιλόδοξο, που έβλεπε πολύ μακριά και ήταν πολύ πιο μπροστά από την εποχή της. Αγαπούσε τη δουλειά της. Ήταν δασκάλα με την πλήρη έννοια του όρου.

Μέσα από τις σχολικές εκδηλώσεις, μας έμαθε την ομαδική δουλειά, τη συμμετοχή, τη δημιουργία. Τα σκηνικά για τις παραστάσεις τα φτιάχναμε μαζί της, εμείς τα παιδιά, με ό,τι αντικείμενα βρίσκαμε στα σπίτια μας.

Στα παρασκήνια θυμάμαι και τον σύζυγό σας, Κυρία Κούλα, ο οποίος συμμετείχε και ενίσχυε την προσπάθειά μας – και τη δική σου φυσικά.

Η μεγάλη καινοτομία του σχολείου μας όμως και της δασκάλας μας τη δεκαετία του 1950 ήταν η ύπαρξη ενός σχολικού ταμείου, το οποίο γέμιζε με χρήματα από τις προσπάθειες των μαθητών. Στο τέλος της σχολικής χρονιάς κληρώναμε αντικείμενα που φτιάξαμε μόνοι μας, όπως χειροτεχνίες, κεντήματα, πλεχτά κ.ά.

Άλλη πηγή εσόδων ήταν ο κήπος του σχολείου μας, στον οποίο καλλιεργούσαμε, εκτός από λουλούδια, λαχανικά τα οποία πουλούσαμε. Τα χρήματα αυτά τα χρησιμοποιούσαμε για να κάνουμε εκδρομές ή καλύπταμε άλλες σχολικές ανάγκες.

Αυτό το γεγονός αποτελεί καινοτομία ακόμη και στις μέρες μας.

Αλλά και ως γυναίκα, Κυρία Κούλα, ήσουν πολύ κομψή, καλοντυμένη, μια κοκέτα με γούστο. Ήσουν ένα πολύ καλό γυναικείο πρότυπο για μας τα κορίτσια.

Ήξερες να επιβραβεύεις τις προσπάθειές μας και ενίσχυες την αυτοπεποίθησή μας και την αυτοεκτίμησή μας.

Κυρία Κούλα,

Αγάπησες το χωριό μας και αγαπήθηκες από αυτό. Στις μεταξύ μας συζητήσεις, όταν αναφερόμαστε στα σχολικά τα χρόνια και στη δασκάλα μας, έχουμε όλοι την αίσθηση ότι μιλάμε για ένα δικό μας πρόσωπο πολύ οικείο.

Όλα αυτά που λέω δεν έχουν καμία πρόθεση κολακείας. Είναι η προσωπική μου αλήθεια γι' αυτή τη σχέση μαθήτριας και δασκάλας, έτσι όπως τη βίωσα τότε ως παιδί, με τα τότε κριτήρια.

Αλλά και με τα σημερινά κριτήρια η γνώμη μου δεν αλλάζει. Είσαι ο άνθρωπος που μίλησες στην τρυφερή, παιδική μου ψυχή, και μου είπες πράγματα σημαντικά για τη ζωή μου. Θεωρώ τον εαυτό μου τυχερό που σε γνώρισα, που σε είχα δασκάλα. Ήθελα πολύ να σε δω για να σου το πω. Είμαι ευτυχής που μου δόθηκε αυτή η ευκαιρία.

**Δήμητρα Κυριαζίδου**

## ΠΛΗΜΜΥΡΕΣ ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΣΤΟΝ ΕΒΡΟ

Ανά δυο-τρία χρόνια το ίδιο πρόβλημα, πλημμύρες στον Έβρο. Άλλοτε φταίνει οι Βούλγαροι που απελευθερώνουν πολλά νερά από τα φράγματά τους, άλλοτε τα πολλά νερά στα ποτάμια της Τουρκίας, φέτος οι πολλές βροχές που έπεσαν στην περιοχή μας. Μόνο τα νερά και οι άλλοι φταίνε. Εμείς κάνουμε ό,τι μπορούμε!

Καθλωθήκαμε και πάλι στις τηλεοράσεις για να δούμε τι γίνεται με τα νερά του Έβρου, να τηλεφωνούμε στους δικούς μας για να μαθαίνουμε νέα αν εκκενώθηκαν χωριά, αν κινδυνεύει ο Πόρος. Είχε κοντά 50 χρόνια να κινδυνεύει τόσο πολύ αυτό το χωριό. Στη δεκαετία του '60, θυμάμαι, είχε πάλι εκκενωθεί ο Πόρος και πολλοί Ποριώτες για πολλές ημέρες έμειναν στα βγόνα του ΟΣΕ στο Σταθμό των Φερών.

Στα αυτιά των μεγαλύτερων φαντάζομαι να έχουν μείνει οι ήχοι από τις καμπάνες που μας ειδοποιούσαν εκείνα τα χρόνια ότι κινδύνευε το συγκεκριμένο χωριό και ό,τι έπρεπε όλοι κάπως να βοηθήσουν. Αγανακτούμε όταν βλέπουμε να επαναλαμβάνονται οι ίδιες εικόνες.

Νομίζεις ότι όλα αυτά τα χρόνια δεν γίνεται τίποτα. Πέρυσι τέτοιο καιρό μιλούσαν οι αρμόδιοι για διασυνοριακές συμφωνίες και αντιπλημμυρικά έργα μέσα από Κοινοτικά προ-

## ΑΓΡΟΤΕΣ

Ο παπούς μου κι ο μπάμπας μου ο Ηλίας ήταν αγρότες. Δούλευαν σκληρά με τα ζώα τους στον κάμπο των Φερών κι απ' το μόχθο τους κάρπιζαν τα χωράφια. Στάρια, σουσάμια, καλαμπόκια, καρπούζια, σταφύλια τι δεν έσπερναν, κι απ' τα ζώα έπαιρναν το γάλα, έπιζαν τυρί, κισίκι, βούτυρο, ζούσαν την οικογένειά τους μ' όλα τα καλά και ήταν αγαπημένοι μ' ανοιχτές τις πόρτες, φιλιωμένοι με τους γείτονες και τους συγχωριανούς.

Η Ελλάδα χώρα αγροτική με κλίμα ευνοϊκό για τα αγροτικά προϊόντα, για πολλά χρόνια είχε πλούσια παραγωγή, κάλυπτε τις ανάγκες της και έκανε και εξαγωγές. Παράλληλα αναπτύχθηκε και η μεταποίηση. Εργαστήρια ζάχαρης, ματοπολτού, χυμών, κονσερβοποιία φρούτων, υφαντουργία αξιοποιούσαν τα αγροτικά προϊόντα και πρόσφεραν εργασία.

Να μην ξεχνάμε βέβαια ότι πάντα ο αγρότης ήταν φτωχός, απλά επιβίωνε και μάλιστα τη 10ετία του '60 άδειασε η Ελλάδα από τη μεταναστεύση.

Μετά το 1981, που ξεκίνησε η σύνδεση με την τότε ΕΟΚ και σήμερα Ε.Ε., οι υποσχέσεις προς την αγροτιά πως θα τρώνε με χρυσά κουτάλια αποδείχτηκαν τραγική απάτη. Πίστεψαν πως η αγορά της Ευρώπης περίμενε τα ηλιοθρεμμένα μας προϊόντα. Δεν είδαν το Δούρειο Ίππο των επιδοτήσεων, τους παγίδεψαν.

Σήμερα η αγροτική πολιτική που ακολουθούν οι κυβερνήσεις, που εφαρμόζουν τα Ευρωπαϊκά προγράμματα, έχει φέρει τους αγρότες σε απόγνωση. Αλλά και τον ελληνικό λαό να αγοράζει ακριβά το ψωμί, το λάδι, τα φρούτα.

Οι αγρότες μοχθούν, παράγουν αλλά πωλούν σε τιμές κάτω του κόστους, ενώ αγοράζουν τα πάντα από σπόρους μέχρι το πετρέλαιο, τα μηχανήματα, τα λιπάσματα τα φάρμακα και δεν μπορούν να επιβιώσουν όσο το εισόδημά τους δεν προστατεύεται. Το σπάρει πωλείται προς 13 λεπτά το κιλό, ενώ το κολουόρι στοιχίζει 60 λεπτά, δηλαδή ο αγρότης πρέπει να πουλήσει 5 κιλά σπάρει για να φάει ένα κουλούρι!! Τα πορτοκάλια τα αγοράζουν οι έμποροι 3,5 λεπτά το κιλό, δε συμφέρει ούτε να τα μαζεύουν. Οι πορτοκαλάδες που πίνουμε περιέχουν κατεψυγμένο χυμό Αργεντινής. Οι τιμές διαμορφώνονται στην ελεύθερη αγορά ανταγωνιστικά με τα εισαγόμενα που κατακλύζουν τα σουπερ-μάρκετ. Οι επιδοτήσεις με τα νέα μέτρα μειώνονται στους μικρούς και μεσαίους αγρότες, διότι αποχαρακτηρίζονται οι φτωχοί αγρότες, που από ανάγκη κάνουν και δεύτερη δουλειά, και έτσι το μεγαλύτερο μερίδιο το παίρνουν οι μεγάλοι-αγρότες. Το μέλλον διαγράφεται ζοφερό για όλους. Ξεκληρίζεται η φτωγή αγροτιά και η παραγωγή περνά στα χέρια όλο και λιγότερων ιδιοκτητών. Οι φτωχοί αγρότες θα προστεθούν στους ήδη υπάρχοντες άνεργους.

Πώς πρέπει να λυθούν τα προβλήματα αυτά; Με την υποστήριξη του αγώνα των αγροτών απ' όλο το λαό. Γιατί αν δεν ήταν τα μπλόκα, πώς θα κουβεντιάζαμε, πώς θα μαθαίναμε γι' αυτούς; Κανένας αγώνας των αγροτών δεν είναι κατά των εργαζομένων και αντιστρόφως.

Η λύση βρίσκεται σε μια άλλη πραγματικά λαϊκή πολιτική, που να προστατεύει την αγροτική παραγωγή, το εισόδημα των αγροτών, να αναπτύσσει τους παραγωγικούς συνεταιρισμούς για τους αγρότες με μικρό κλήρο, και να εξασφαλίσει ποιοτικά και φτηνά προϊόντα για το λαό.

Η κρίση χτυπάει τα δικαιώματα όλων των εργαζομένων, των αγροτών, των συνταξιούχων, των γυναικών, της νεολαίας. Μόνο με την ενότητα, μ' ένα οργανωμένο μέτωπο αντίστασης, μπορεί να αντιμετωπιστεί αυτή η αντιλαϊκή επίθεση.

**Χρυσούλα Παπαστεργίου**

γράμματα, εκβάθυνση της κοίτης του Έβρου, μεγάλα αντιπλημμυρικά έργα και άλλα μεγαλόστομα σχέδια. Φαίνεται ότι όλα αυτά έμειναν σχέδια και συζητήσεις για το απώτερο μέλλον.

Πρέπει να γίνει απαιτητό απ' όλους μας ότι τα όποια απαραίτητα έργα να γίνουν άμεσα, και να μη τα φορτώνουμε στην αναβλητικότητα και την έλλειψη συνεννόησης με τους γείτονες. Ας πάρει η Ελληνική πλευρά τις άμεσες πρωτοβουλίες για να μη μετράμε κατεστραμμένες καλλιέργειες και μεγάλες απώλειες σε κτηνοτροφικές μονάδες. Φέτος δεν κλάψαμε ανθρώπινες απώλειες. Έτσι που έβλεπα να αντιμετωπίζονται οι αρμόδιοι το μεγάλο πρόβλημα, κανείς δεν ξέρει τι θα γίνει του χρόνου.

Ας γίνει κάτι μόνιμο επιτέλους!

**Μαρία Λαζίδου-Κατσελίδου**



## ΘΡΑΚΙΚΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ – ΗΘΗ &amp; ΕΘΙΜΑ ΤΟΥ ΤΟΠΟΥ ΜΑΣ

## Το έθιμο των καλογέρων στη Θράκη

Το έθιμο των καλογέρων στη Θράκη την περίοδο της αποκριάς είναι πολύ σημαντικό από εθνολογική άποψη και σημείωσε εξαιρετική επιβίωση μέσα στους αιώνες. Οι ρίζες του αγγίζουν τις τελετουργίες της θρησκείας των πρωτογόνων, οι οποίοι ήθελαν να επενεργήσουν με τρόπους ομοιοπαθητικής μαγείας στη βλάστηση των αγρών τους, να ενισχύσουν τη δύναμη που γονιμοποιεί τη γη, προτού ακόμα η δύναμη αυτή εξατομικευθεί στη φαντασία τους και γίνει ο θεός Διόνυσος ή κάποιος άλλος θεός της βλάστησης.

Το έθιμο περιέγραψε ο καθηγητής Γεώργιος Μέγας, ο οποίος το παρατήρησε στη Βιζύη της Ανατολικής Θράκης και έχει ως εξής:

Στην ομάδα συμμετέχουν δύο μεταμφιεσμένοι σε καλόγερους, παράξενα ντυμένους (με δέρματα ζώων, μάσκες, κουδούνια), ο ένας καλόγερος είναι οπλισμένος με τόξο, δύο άλλοι νέοι που παριστάνουν κορίτσια, μια κακοντυμένη «μπάμπω» με το ερφατηνικό παιδί της (ένα κομμάτι ξύλο), δύο «κατσιβέλοι» (γύφτοι), και δύο «ζαπτιέδες» (χωροφύλακες).

Μπροστά στην εκκλησία του χωριού αρχίζει να παίζεται ένα είδος δράματος. Οι γύφτοι καταγίνονται, παίρνοντας άσμενες στάσεις και λέγοντας αισχρά λόγια, να φτιάξουν ένα υνί.

Λίγο πιο πέρα η μπάμπω σπαργανώνει το

παιδί, το οποίο, σύμφωνα με τα λόγια της, μεγαλώνει και αναπτύσσεται με θαυμαστό τρόπο.

Τότε ο πρώτος καλόγερος, σαν να είναι το θαυμαστό μεγαλωμένο παιδί, «γυρεύει γυναίκα» και αρχίζει να κυνηγάει τα δυο κορίτσια. Αρπάζει το ένα και γίνεται, με αστειό τρόπο, ο γάμος με κουμπάρο τον δεύτερο καλόγερο, ο οποίος μετά το γάμο, αναίτια, επιτίθεται στον γαμπρό και τον «σκοτώνει» με το ίδιο του το τόξο. Αμέσως μετά θέλει να τον γδάρει με ένα ξύλινο μαχαίρι, ενώ η υφή θρηνηί απαρηγόρητα. Σε λίγο ο φονιάς μετανιώνει, ζητάει να τον αναστήσει, αλλά δεν μπορεί. Τέσσερις σηκώνουν τον νεκρό για να τον θάψουν, αλλά μόλις η νεκρική πομπή κάνει λίγα βήματα, ο πεθαμένος καλόγερος ανασταίνεται, ακμαίος και δυνατός.

Από τη στιγμή αυτή η γιορτή παίρνει σοβαρό τόνο. Στους δύο καλόγερους παραδίνεται ένα καινούργιο υνί (εκείνο, τάχα, που χάλκευσαν οι γύφτοι), που το ζεύονται και αρχίζουν να οργάνουν τη γη κυκλικά γύρω στην πλατεία, ενώ άλλοι σπέρνουν στα αυλάκια, που ανοίγει το αλέτρι, και εύχονται για την καλή και πλούσια συγκομιδή των καρπών.

Όταν οι καλόγεροι χαράξουν έναν ολόκληρο κύκλο, η τελετή τελειώνει και αρχίζει ο χορός, που κρατάει ως το πρωί.

Δήμητρα Κυριαζίδου

## Ο κ. Πάνος Λιγομενίδης, π. Πρόεδρος της Ακαδημίας Αθηνών, ΣΤΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ ΦΕΡΩΝ

ΣΤΙΣ 2 Φεβρουαρίου 2010 το σχολείο μας είχε την εξαιρετική τιμή να φιλοξενήσει τον π. Πρόεδρο της Ακαδημίας Αθηνών κ. Λιγομενίδη Πάνο, που βρέθηκε στις Φέρες προσκεκλημένος του Λαϊκού Πανεπιστημίου του Δήμου.

Ο κ. Λιγομενίδης καθηγητής των Θετικών Επιστημών με διεθνή ακτινοβολία, ανέντευξε το θέμα «Ανθρώπος και Μηχανές». Με πολύ απλό και κατανοητό τρόπο μίλησε για δύσκολα θέματα. Συμβούλησε τους μαθητές μας, που έγιναν και δικό του μαθητές, να καθιεργήσουν την κριτική ικανότητα, ώστε να μπορούν να επιλέγουν μέσα από την πληθώρα των πληροφοριών τα απαραίτητα για να μη γίνονται θύματα της υπερπληροφόρησης του διαδικτύου, που την θεωρεί ένα μέσον αδρανολογίας του ανθρώπινου εγκέφαλου και κατά συνέπεια εύκολη λεία όσων θέλουν να τους ελέγχουν. Προκάλεσε συζήτηση με τα παιδιά, που ανταποκρίθηκαν με ερωτήσεις νεανικού προβληματισμού.

Εντύπωση προκάλεσε η αμεσότητα και η ζεστασιά του λόγου του, που κράτησε για αρκετή ώρα έντονο το ενδιαφέρον των μαθητών αλλά και των καθηγητών. Ο δάσκαλος κέρδισε τους μαθητές του.

Παίρνοντας στο τέλος την εικόνα της Παναγίας των Θρακών, που του πρόσφερε ο Διευθυντής, πρόσθεσε ότι η πίστη είναι στοιχείο της



ζωής του και ότι μαζί με την λογική, την αισθητική και την ενόραση αποτελούν τις γέφυρες που μας συνδέουν με το θεό.

Καψίδης Ναθαναήλ

## Η ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΩΝ SPECIAL OLYMPICS ΣΤΟ ΔΗΜΟ ΦΕΡΩΝ

Ανήγγειλε την τελετή αφής της Ολυμπιακής φλόγας από τον ιερό ναό της Παναγίας Κοσμοσώτειρας εν όψει των Πανευρωπαϊκών αγώνων στην Πολωνία

ΔΙΑΙΤΕΡΗΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ επίσκεψη αυτή που πραγματοποιήσε τις τελευταίες ημέρες η πρόεδρος των Special Olympics στη Θράκη, και συγκεκριμένα στο Δήμο Φερών, αφού ανήγγειλε την τελετή αφής της ολυμπιακής φλόγας από το μνημείο της Παναγίας Κοσμοσώτειρας για το διάστημα 7 και 8 Σεπτεμβρίου, εν όψει της έναρξης των πανευρωπαϊκών αγώνων στην Πολωνία.

Η εξαγγελία της προέδρου των Special Olympics Γιάννας Δεσποτοπούλου περιτοίει ιδιαίτερη τιμή για το Δήμο Φερών και το υψηλής ιστορικής αξίας μνημείο της Παναγίας Κοσμοσώτειρας, που κοσμεί τις Φέρες και τη Θράκη ολόκληρη.

Ο Ναός της Κοσμοσώτειρας χτίστηκε το 1152 από τον σεβαστοκράτορα Ισαάκιο Κομνηνό. Σήμερα το λαμπρό αυτό αρχιτεκτόνημα και μεγαλοπρεπές βυζαντινό μνημείο είναι το σύμβολο του Θρακικού Ελληνισμού.

Η πρόεδρος των Special Olympics δήλωσε ενθουσιασμένη από την ιστορική διαδρομή της πόλης των Φερών, ενώ ανέφερε πως η απόφαση να γίνει η τελετή αφής της φλόγας στο ιστορικό μνημείο της Παναγίας Κοσμοσώτει-

ρας ελήφθη μετά και την επαφή που είχε με τους μητροπολίτες Αλεξανδρουπόλεως κ. Ανθίμο και Διδυμοτείχου Ορεστιάδος και Σουφλίου κ. Δαμασκηνό.

«Η απόφαση αυτή αποτελεί τιμή για την πόλη των Φερών, τους κατοίκους της και όλους τους Θρακιώτες. Ευχαριστώ θερμά την κ. Δεσποτοπούλου για την επιλογή της να ορίσει την Παναγία Κοσμοσώτειρα σημείο αφής Ολυμπιακής Φλόγας», δήλωσε ο Δήμαρχος Φερών Γιώργος Ούστογλου.



## Τοπικές Ειδήσεις

## ΟΠΩΣ ΚΑΤΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΟΝ ΤΟΠΙΚΟ ΤΥΠΟ

• **Ο φετινός Ιανουάριος από τους πιο κρύους μήνες των τελευταίων ετών.** Ρεκόρ χαμηλών θερμοκρασιών σε όλο το Νομό. Ο Υδράργυρος έπεσε ακόμη και τους -11. Παγετός, χιονοπτώσεις είναι τα κύρια χαρακτηριστικά των τελευταίων ημερών του Ιανουαρίου.

• **Μεγάλα τα προβλήματα των κτηνοτρόφων του Έβρου.** Εκτός από τους αγρότες και οι κτηνοτρόφοι του Έβρου αντιμετωπίζουν μεγάλα προβλήματα, σύμφωνα με δήλωση του εκπροσώπου τους κ. Μάριου Γουδουλάκη: «Τα καρτέλ μας τσακίζουν και μας κάνουν κολίγους». Ζητά να σταματήσουν να λειτουργούν τα καρτέλ και να εφαρμοστεί το ισοζύγιο κρέατος και γάλακτος.

• **Η λίμνη της Δράνας στο Δέλτα του Έβρου αναστήθηκε 20 χρόνια μετά...** Η λίμνη της Δράνας που αποξηράνθηκε παράνομα το 1987 γίνεται πάλι πλούσιος υδροβιότοπος και αποτελεί ξεχωριστή περίπτωση παγκοσμίως. Τα επόμενα χρόνια η ιχθυοπανίδα της λιμνοθάλασσας θα αυξηθεί και μάλιστα έχουν προτείνει στη Νομαρχία και τον φορέα Διαχείρισης να αυξήσει το πλάτος του στομιού.

• **Δακτυλίωσεις πουλιών στο Δέλτα του Έβρου.** Η δακτυλίωση πουλιών που ξεκίνησε το 1985 είναι ένας πολύ έγκυρος επιστημονικός τρόπος παρακολούθησης της ορνιθοπανίδας. Στην Ελλάδα έχουν δακτυλιωθεί 121.650 πουλιά από 267 είδη και το 50% έχει δακτυλιωθεί στο Δέλτα του Έβρου.

• **Η θέση του Ινστιτούτου Θαλάσσιας & Περιβαλλοντικής έρευνας Αιγαίου «Αρχιπέλαγος» για τον Αγωγό πετρελαίου.** Για δραματική υποβάθμιση του περιβάλλοντος κάνει λόγο η παραπάνω οργάνωση και πιστεύει ότι η δημιουργία του αγωγού θα αναρέσει όλους τους σχεδιασμούς αιεφόρου οικονομικής ανάπτυξης της περιοχής, με άξονα τον οικοτουρισμό, το Δέλτα του Έβρου, καθώς και όλα τα οικοσυστήματα του Αιγαίου.

• **Ο εκπρόσωπος των Οικολόγων Πράσινων Νίκος Χρυσόγελος στην Αλεξανδρούπολη.** Παρουσίασε τις προτάσεις των οικολόγων για έξοδο από την οικονομική κρίση, ανάκαμψη της αγροτικής οικονομίας και ενεργειακή απόδοση των κτηρίων. Ερωτηθείς ο κ. Χρυσόγελος για το θέμα του αγωγού πετρελαίου υποστήριξε ότι θα πρέπει να εκφραστεί και να αποφασίσει η τοπική κοι-

νωμία μέσα από δημοψήφισμα.

• **Οικονομία ώρα... μηδέν για τον Έβρο.** Από το κακό στο χειρότερο η κατάσταση της οικονομίας στον νομό μας, σύμφωνα με τον Πρόεδρο του Εργατικού Κέντρου. Αύξηση 48,75% στον αριθμό των απολύσεων, 34,19% στις διαγραφές επιχειρήσεων από τα μητρώα του επιμελητηρίου Έβρου, πτώση της οικοδομικής δραστηριότητας σε ποσοστό που φάνησε και το 70%, οι ακάλυπτες επιταγές έχουν αυξηθεί στο εννεάμηνο του 2009 κατά 20,39%.

• **Προασιακός Θράκης... Τέλος.** Με μια λιτή ανακοίνωση του ΟΣΕ ανακοινώθηκε η επ' αόριστον αναστολή των δρομολογίων λόγω εργασιών. Πραγματική όμως αιτία είναι το πενιχρό ενδιαφέρον και η μεγάλη οικονομική επιβάρυνση του Οργανισμού.

• **Διάλογος για τον «ΚΑΛΛΙΚΡΑΤΗ» – Συνέδριο της ΚΕΔΚΕ.** Αποδοχή της φιλοσοφίας αλλά και ερωτηματικά για τα οικονομικά και τις συνενώσεις των Δήμων.

Στο Συνέδριο της ΚΕΔΚΕ, στην ομιλία του ο Υφυπουργός Εσωτερικών κ. Γ. Ντόλιος έδωσε τη διαβεβαίωση ότι η Κυβέρνηση θα διαθέσει 4 δις, κυρίως από το ΕΣΠΑ, για τη διοικητική μεταρρύθμιση.

Επίσης διαβεβαίωσε τους συνέδρους ότι δεν έχουν χαραχτεί τα όρια των Δήμων, ότι δεν θα γίνει τίποτα ερήμην τους. «Θέλουμε να κάνουμε βιώσιμα κοινωνικά σχήματα. Επομένως δεν έχουν νόημα τεχνητές συνενώσεις, να ενώσει κανείς περιοχές που δεν έχουν καμία σχέση, καμία επαφή. Εδώ είμαστε και το παρακολουθούμε...», δήλωσε μεταξύ άλλων.

Πριν από το Συνέδριο έγινε στον Έβρο Σύσκεψη-συζήτηση των δημάρχων για το σχέδιο της νέας διοικητικής μεταρρύθμισης, που έχει τεθεί σε διαβούλευση. Η συζήτηση επικεντρώθηκε σε θέματα αρμοδιοτήτων και πόρων και πηγών άντλησής τους.

Στη συνάντηση αυτή ο εκπρόσωπος του Δημάρχου Φερών κ. Καρυπίδης μετέφερε την απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου Φερών για συνένωση των Δήμων Τραϊανούπολης, Φερών, Τυχερού.

• **Ο Δήμος Φερών είναι από τους ελάχιστους δήμους που δεν χρωστούν.** Την παραπάνω δήλωση έκανε ο Δήμαρχος Φερών κ. Γ. Ούστογλου στην εκδήλωση που διοργάνωσε ο Δήμος Φερών προς τιμήν των εκπροσώπων ΜΜΕ του Έβρου.

## Η ΣΥΝΘΕΣΗ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΝΟΤΙΑΣ ΕΛΛΑΔΑΣ (ΠΑΟΝΕ)

Πενιφράγκα-Καραβία Άννα, του Συλλόγου Ορεστιάδων

Πρόεδρος και Υπεύθυνη

Μαυρογιαννίδης Γεώργιος, του Συλλόγου Τριγωνιωτών Έβρου

Δημοσίων Σχέσεων

Δελλαπόρτας Γεώργιος, του Συλλόγου Αλεξανδρουπολιτών

Αντιπρόεδρος

Αραμπατζή Έλλη, του Συλλόγου Κορνοφωλιάς Έβρου

Γενικός Γραμματέας

Λιανίδης Δαμιανός, του Συλλόγου Εβριτών «Ο ΕΒΡΟΣ»

Ειδική Γραμματέας

Σταυρίδου Αναστασία, του Συλλόγου Ορεστιάδων

Ταμίας

Ψειράκης Ευάγγελος, του Συλλόγου Τριγωνιωτών Έβρου

Αναπληρωτής Ταμίας

Αθανασιάδου Λούλα, του Συλλόγου Κορνοφωλιάς Έβρου

Μέλος

Κορωνίδου-Πετρίδου Παρθένα, του Συλλόγου Σταυρουπολιτών Ξάνθης

Μέλος

Δημακοπούλου Ζωή, του Συλλόγου «ΤΑΞΙΑΡΧΕΣ» Ξάνθης

Μέλος

Σακάρης Ιωάννης, του Συλλόγου Χανδρά

Μέλος

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΠΑΡΚΟ  
ΔΗΜΑΚΗ  
Επιστροφή στη φύση και στην παράδοση

**Οστεοδιάγνωση**  
ΜΟΝΑΔΑ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ  
ΟΣΤΕΟΠΟΡΩΣΗΣ

ΔΗΜΟΣ ΚΟΥΤΣΙΜΠΑΝΗΣ

Β. ΣΟΦΙΑΣ & ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΗ ΜΕΣΗ 2  
ΠΕΡΙΟΧΗ ΧΙΛΤΟΝ

Τηλ. 210-7234050 & 210-7235034  
Κιν. 6945-757980

**AUTOVISION®**  
ΕΚΤΕΛΕΣΤΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΑΣ

ΙΚΤΕΟ ΑΣΠΡΟΓΥΡΓΟΥ Μ.Ε.Π.Ε.

Κριεζή 52, 193 00  
Ασπρόπυργος - Αθήνα  
Τ: + 30 210 5570120-1  
Τ: + 30 210 5570101  
F: + 30 210 5570171  
ikteosp@otenet.gr

**Μεταφράσεις κειμένων  
ΑΓΓΛΙΚΑ-ΓΑΛΛΙΚΑ-ΙΤΑΛΙΚΑ**

**BYZA ELEN**

ΤΗΛ. 210-2280577 • Κιν. 6938300039  
e-mail: redstorm\_176@hotmail.com

• ΠΑΡΑΔΟΣΗ • ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ • ΓΡΑΜΜΑΤΑ & ΤΕΧΝΕΣ • ΠΑΡΑΔΟΣΗ • ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ • ΓΡΑΜΜΑΤΑ & ΤΕΧΝΕΣ •

**ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΕΝΩΣΗΣ ΓΥΝΑΙΚΩΝ ΘΡΑΚΗΣ «ΔΟΜΝΑ ΧΑΤΖΗΑΝΤΩΝΗ-ΒΙΖΒΙΖΗ»**

Η Ένωση Γυναικών Θράκης «ΔΟΜΝΑ ΧΑΤΖΗΑΝΤΩΝΗ-ΒΙΖΒΙΖΗ» έκοψε την πρωτοχρονιάτικη πίτα της στις 10 Ιανουαρίου 2010 στο Ξενοδοχείο «ΑΜΑΛΙΑ», μέσα σε μια ζεστή και χαρούμενη ατμόσφαιρα που έσφουζε το γυναικείο στοιχείο. Κατά παράβαση του εθίμου της «Μπάμπως-Γυναικοκρατίας», στην αίθουσα υπήρχαν και μερικοί άνδρες, όπως ο Συνταγματάρχης παπα-Γιώργης Αποστολακίδης, Εβρίτης, Διευθυντής του Θρησκευτικού τμήματος του Υπουργείου



Εθνικής Άμυνας που ευλόγησε και την πίτα.

Η Πρόεδρος της Ένωσης κ. Τασούλα Σακαλίδου-Χουρδάκη χαϊρέτισε τους παρευρισκόμενους έκανε ένα σύντομο απολογισμό του έργου της Ένωσης και αναφέρθηκε στις προγραμματισμένες προσεχείς εκδηλώσεις.

Οι γυναίκες της Θράκης, πιστές στις παραδόσεις του τόπου μας, μας μοίρασαν εκτός από την καθιερωμένη πια τύπου κέικ βασιλόπιτα και θρακιώτικη βασιλόπιτα με τα συμβολικά σημάδια της. Η πίτα αυτή είναι η γνωστή τυρόπιτα με αυγά και γάλα που έχει μέσα διάφορα σημάδια, τα οποία συμβολίζουν κάποια σημαντικά για την κάθε οικογένεια πράγματα, όπως το σπίτι, οι διάφορες ασχολίες, τα χωράφια, τα ζώα, οι γεωργικές καλλιέργειες κλπ.

Για φέτος η Ένωση θεώρησε υποχρέωσή της να τιμήσει έναν Εβρίτη δημιουργό με μεγάλη προσφορά στην παραδοσιακή μουσική της Θράκης, τον γνωστό και ιδιαίτερα αγαπητό σε όλους μας ΚΑΡΥΦΥΛΛΗ ΔΟΪΤΣΙΔΗ. Του επιδόθηκε το Μετάλλιο της «ΔΟΜΝΑΣ ΒΙΖΒΙΖΗ». (Το μετάλλιο αυτό έχει φιλοτεχνηθεί με έξοδα της Βουλής των Ελλήνων).

Η Ένωση, ως Σωματείο που εκφράζεται από γυναίκες, έκρινε ότι μαζί με τον κ. Δοϊτσίδη έπρεπε να τιμηθεί και η συμβία του κ. Μόρφω, σύντροφος της ζωής του αλλά και συμπαραστάτρια στο έργο του.

Η εκδήλωση συνεχίστηκε με την αναβίωση του εθίμου της Μπάμπως. Η Πρόεδρος κ. Τασούλα Σακαλίδου-Χουρδάκη, μίλησε για το έθιμο που έχει τις ρίζες του στην Αρχαιότητα, τα γνωστά «Θεσμοφόρια», είναι συνδεδεμένο με τη γονιμότητα, τον τοκετό και τιμά τη μημή, που ήταν ένα σεβαστό πρόσωπο στις μικρές κοινωνίες των χωριών, για την προσφορά βοήθειας στις γυναίκες στις δύσκολες ώρες της γέννας. Στη συνέχεια ομάδα γυναικών παρουσίασε μέσα στην αίθουσα το σχετικό δράμα, τον τοκετό, τη μημή που περιποιήθηκε το νεογέννητο, το φάσκιωσε και του απήγγειλε τις καθιερωμένες ευχές.

Η εκδήλωση έκλεισε με χορούς της Θράκης συνοδεία γκάιντας από τον συμπατριώτη μας Σωτήρη Ιντζούδη.

Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους η Βουλευτής Έβρου κ. Ελένη Τσαούση και ο Εβρίτης Αντιδήμαρχος Αθηναίων κ. Νίκος Βαφειάδης.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Στις 21 Μαρτίου 2010 ημέρα Κυριακή στο ΠΕΔΙΟ ΤΟΥ ΑΡΕΩΣ (Λεωφόρος των Ηρώων του 1821, και ώρα 11 π.μ.) θα τελεστεί επιμνημόσυνη δέηση και κατάθεση στεφάνων στους ήρωες του 1821. Είναι μια εκδήλωση τιμής στους αγωνιστές του '21 που συνδιοργανώνεται κάθε χρόνο από την Ένωση Γυναικών Θράκης «Δόμνα Χατζηαντώνη-Βιζβίζη» και άλλους Πολιτιστικούς Συλλόγους που έχουν σχέση με ήρωες του 1821.



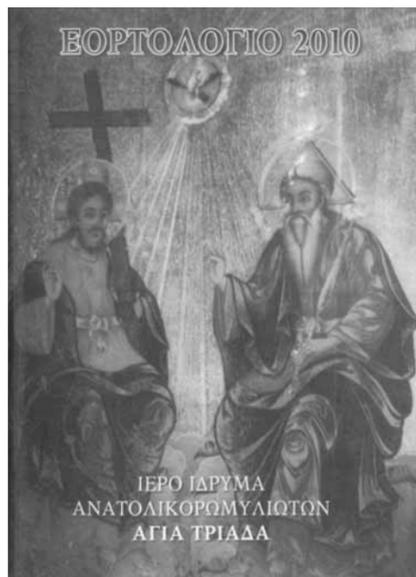
Η λεχώνα, η μπάμπω και το μορό.



Η Πρόεδρος, ως πεθερά, ασημώνει το μορό.



**ΙΕΡΟ ΙΔΡΥΜΑ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΡΩΜΥΛΙΩΤΩΝ «Η ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΔΑ»**  
(Φράγκων 22, 54625 Θεσσαλονίκη, τηλ. 2310-556787)



Το παραπάνω ίδρυμα των Ανατολικορωμυλιωτών κυκλοφόρησε ένα εορτολόγιο-ημερολόγιο 2010, που τα έσοδά του θα διατεθούν για την ανέγερση του Ιερού Ναού της Αγίας Τριάδος στη θέση Λειβαδίτσα του Νομού Πέλλας.

Η ανέγερση του ναού θα πλαισιωθεί και με άλλα κτίσματα, έτσι ώστε το ανατολικορωμυλιώτικο στοιχείο να αποκτήσει τη δική του στέγη, το χώρο του, τόπο, σημείο αναφοράς του.

Τον θεμέλιο λίθο στον ανεγειρόμενο ναό έθεσε πριν τέσσερα χρόνια ο Οικουμενικός Πατριάρχης κ.κ. Βαρθολομαίος.

Το εορτολόγιο-ημερολόγιο, εκτός από την πρακτική του χρήση, παρουσιάζει και άλλο ενδιαφέρον, καθώς υπάρχουν κείμενα που αφορούν το ίδρυμα, τους σκοπούς ανέγερσης της εκκλησίας αλλά και την ιστορία της Ανατολικής Ρωμυλίας - Βόρειας Θράκης και τα παθήματα των κατοίκων της.

**Πολιτιστικές ειδήσεις**

• **Ο ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΗΣ ΣΤΗΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ.** Ο σπουδαίος κινηματογραφιστής Παντελής Βούλγαρης, βρέθηκε στις 22.1.2010 στην Αλεξανδρούπολη, προσκεκλημένος του Ιστορικού Μουσείου του Συλλόγου Αρχαιοφίλων. Μέσα σε δύο ώρες παρέδωσε όχι μόνο μαθήματα κινηματογράφου, αλλά και μαθήματα ζωής εξιστορώντας άγνωστες πτυχές του έργου του.

• **ΕΚΘΕΣΗ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ASLI DEGER SERGIN ΣΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗΣ.** Στις 16.1.2010 έγιναν τα εγκαίνια της έκθεσης της Τουρκάλας ζωγράφου με τον τίτλο «Ίχνη - Αρχαίοι πολιτισμοί σε σύγχρονες ανακαταστάσεις», που διοργάνωσε η Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση Ροδόπης Έβρου και ο Σύλλογος Αρχαιοφίλων. Η καλλιτέχνης δίνει ιδιαίτερη βαρύτητα στα ιστορικά έργα όλων των χωρών του πλανήτη και τα ενστερνίζεται ως πολιτιστική κληρονομιά, η οποία ενώνει τους λαούς χωρίς φυλετικούς, θρησκευτικούς ή γλωσσικούς διαχωρισμούς.

• **ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΑΡΧΕΙΟΥ ΜΟΥΣΙΚΟΛΟΓΟΓΡΑΦΙΚΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ «ΧΡΟΝΗΣ ΑΗΔΟΝΙΔΗΣ» ΣΤΗΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ.** Το Σάββατο 23.1.2010 ο Χρόνης Αηδονίδης εμφανίστηκε στα Ταταύλα της Πόλης. Η παραδοσιακή μουσική της Θράκης παντρεύτηκε με τα τουρκικά παραδοσιακά κομμάτια και ακούσματα. Την εκδήλωση παρακολούθησαν πολλοί ομογενείς, καθώς και πολλοί επίσημοι από την Ελληνική ομογένεια αλλά και από τις Τουρκικές αρχές της Πόλης.

• **ΘΕΑΤΡΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΔΗΜΟΥ ΦΕΡΩΝ-ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΜΕ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΣΚΟΠΟ.** Το Θεατρικό Εργαστήρι του Δήμου μας παρουσίασε στην Αλεξανδρούπολη στις 7 Φεβρουαρίου το θεατρικό έργο του Ζορζ Φειντό «Το κορόιδο». Τα έσοδα της παράστασης θα διατεθούν στο παιδικό χωριό SOS της Άνθειας. Η εφημερίδα μας συγχαίρει όλους

τους συντελεστές για την κοινωνική τους ευαισθησία και δράση.

• **ΧΩΡΙΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΟΥΣ & ΣΥΝΤΗΡΗΤΕΣ Η ΜΙΚΡΗ ΔΟΞΙΠΑΡΑ.** Ενώ αυξάνονται οι επισκέπτες μειώνεται το προσωπικό. Ο Επίτιμος Έφορος Αρχαιοτήτων κ. Διαμαντής Τριαντάφυλλος ελπίζει στα ευρωπαϊκά προγράμματα και περιμένει τους αρχαιολόγους και την Άνοιξη.

• **ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΟΥ ΜΑΝΟΥ ΧΑΤΖΗΔΑΚΙ ΞΑΝΓΕΝΝΙΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΞΑΝΘΗ.** Σε δύο χρόνια θα ολοκληρωθεί η αποκατάσταση του κτηρίου όπου γεννήθηκε ο Μάνος Χατζηδάκης και έζησε μέχρι το 1953. Η αποκατάσταση του κτηρίου θα γίνει με σεβασμό τη μνήμη του Μάνου και με στόχο τη δημιουργία ενός ευέλικτου και ζωντανού χώρου, δηλώνει ο Νομάρχης Ξάνθης κ. Γ. Παυλίδης.

• **Η ΧΟΡΕΥΤΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΤΗΣ ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΚΑΝΟΝΙΚΑ ΣΕ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΕΣ ΗΜΕΡΕΣ ΚΑΙ ΩΡΕΣ.** Συνεχίζονται με επιτυχία τα μαθήματα παραδοσιακών χορών και τραγουδιών της Θράκης. Η διδασκαλία γίνεται από τον Εβρίτη χοροδιδάσκαλο Γιώργο Παντζαρίδη, σε μια προσπάθεια να είναι κοντά στην παράδοση (χωρίς τα χορογραφικά φτιασιδώματα που γίνονται μόνο για το θέαμα). Μας δίνεται έτσι η ευκαιρία να μαθαίνουμε τραγούδια και έθιμα της πατρίδας μας. Εδώ να σημειωθεί και η συχνή αφοκερδής παρουσία του Βαγγέλη Δημούδη.

Στο πλαίσιο αυτής της προσπάθειας, παρακολούθησαμε στις 23 Ιανουαρίου 2010 ένα πολύ ενδιαφέρον σεμινάριο από τον Εβρίτη ερευνητή, χοροδιδάσκαλο του Πολιτιστικού Συλλόγου Παραδοσιακών χορών «Ο Έβρος». Στο σεμινάριο αυτό είχαμε την ευκαιρία να παρακολουθήσουμε και να μας διδαχθούν οι χοροί κι από μίαν άλλη προσέγγιση, ενδυματολογική, χορευτική, γλωσσική και ιστορική.

Μαρία Λαζίδου-Κατσελίδου

**ΕΚΘΕΣΗ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΣΤΟ ΙΔΡΥΜΑ ΕΥΓΕΝΙΔΟΥ (ΠΛΑΝΗΤΑΡΙΟ)**

«*Τηλεσκόπια της ψυχής*» ήταν ο τίτλος της έκθεσης ζωγραφικής που έγινε στο Ίδρυμα Ευγενίδη (Λεωφ. Συγγρού 387) στο διάστημα 25-27 Ιανουαρίου 2010. Στην ξεχωριστή αυτή έκθεση συμμετείχαν και δύο Εβρίτισσες ζωγράφοι:

Η ΝΙΚΗ ΡΕΜΠΟΥΤΖΙΑ από τη Σαμοθράκη, αντλεί εμπνεύσεις και πλουτίζει με φαντασία κι ευαισθησία τα έργα της, που αναφέρονται κυρίως στο παρθένο νησί της. Δραστήρια, με πολλές συμμετοχές σε ομαδικές εκθέσεις, διακρίθηκε και τιμήθηκε για τη γόνιμη προσφορά της με το 1ο βραβείο.

Η ΕΛΕΝΗ ΧΑΤΖΗΠΟΥΛΙΔΟΥ από το Διδυμότειχο, είναι αριστούχος απόφοιτος της Ανωτάτης Σχολής Καλών Τεχνών Αθηνών και της Σχολής τεχνολόγων πολιτικών μηχανικών. Πλούσιο το έργο της Ελένης, όπως Σκηνικά και κοστούμια για θεατρικές παραστάσεις, αλλά και πολλές εκθέσεις στο ενεργητικό της. Ακόμη, έλαβε μέρος στα φεστιβάλ "Περνάς απέναντι" και Ashinart (Nikaia - Πάτμος - Νέος Κόσμος), και το 2008 τιμήθηκε με το Α' βραβείο στο "Παις όπερα" Θεσσαλονίκης.

Συγχαίρουμε τις δυο ζωγράφους και τους ευχόμαστε καλή συνέχεια, εμπνευσμένες δημιουργίες και βεβαίως καλή επιτυχία στο έργο τους.



**Πρόσκληση Εκδήλωσης του περιοδικού "ΒΟΡΕΑ" ΜΕ ΑΦΟΡΜΗ ΤΗΝ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΗΜΕΡΑ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ**

Τη Δευτέρα, 8 Μαρτίου 2010, στις 6:30 το απόγευμα, στην αίθουσα εκδηλώσεων της Παιδείας Βουλής, (Εθνικό Ιστορικό Μουσείο, Σταδίου 13) στην Αθήνα, θα πραγματοποιηθεί εκδήλωση μνήμης για μια μεγάλη μέρα της γυναικείας κληρονομιάς, την **Αύρα Θεοσωροπούλου**, η οποία γεννήθηκε το 1880, πριν 130 χρόνια, στην Αδριανούπολη και ταυτίστηκε με τον αγώνα των Ελληνίδων γυναικών για ισότητα και πολιτικά δικαιώματα με θέμα:

**Αύρα Θεοσωροπούλου**  
η πρωτοπόρος του γυναικείου κινήματος

Δευτέρα 8 Μαρτίου 2010  
Παλιά Βουλή - Αθήνα

ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ "ΒΟΡΕΑΣ" - ΔΙΚΤΥΟ ΘΡΑΚΩΝ  
ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΝΟΤΙΑΣ ΕΛΛΑΔΑΣ (ΠΑΟΝΕ)  
ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΔΑ ΤΗΣ ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΡΟΔΟΠΗΣ - ΕΒΡΟΥ

Ομιλήτριες - ομιλήτριες:

- Άννα Πετρούρα - Καραβί, (Ποιήτρια του Πανεπιστημίου Ουασιγκτόν, Ελλάδα (ΠΑΝΕ))
- Γεώργιος Μενιδιάκης, (Ποιητής, Ημερολόγιο Αποστολακίδης) - Έβρος
- Σταύρος Παναγιώτης, (Ομιλήτης: Δοκίμης "Βαβί")
- Αίσα Γκαμπουλί - Μαρμαρακοπούλου, (Επίσημη ομιλήτρια του Συνέδριου με 20 Δοκίμους της Ένωσης)
- Ούνα Ρεντρή - Τετς, (Ομιλήτρια Έβρος)
- Ελένη Τσαούση, (Ομιλήτρια Έβρος)
- Τζένη Κατσαρή - Βαρελά, (Ομιλήτρια κρημίνης - «ΑΝΑΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΘΡΑΚΙΟ»)
- Αθανασία Κασαλά, (Ομιλήτρια Σελήνη)
- Αγγελική Γενναίου, (Ομιλήτρια Α.2. (Εθνολογικό Μουσείο Αθηνών)
- Ουρανία Μουρούλι, (Ομιλήτρια Σελήνη)
- Ζωή Φραγκοπούλου, (Ποιήτρια Αρκαδοκρατία Σερραίων Γυναικών Έβρος)

Τη εκδήλωση θα χορηγήσει ο ομώνυμος Έλληνας κ. Γεώργιος Νίκας Συντάκτης και τακτικός διευθυντής της Περιοδικής Άρτιας Βαρνασκίου

## ΚΟΙΝΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΣΤΙΣ ΦΕΡΕΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΑΣ ΜΕ ΤΟΝ ΕΠΙΜΟΡΦΩΤΙΚΟ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΣΥΛΛΟΓΟ ΦΕΡΩΝ «Η ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ»

κατά την οποία παρουσιάστηκε το βιβλίο της Κυβέλης Ράσσα-Καπετανίδου «Παιδικές Αναμνήσεις από τις Φέρες – Αναφορές σε πρόσωπα και γεγονότα»  
ΣΑΒΒΑΤΟ 28 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2009 – ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Ομιλία της κ. Ελένης Μπρίτσου  
Εκπαιδευτικού

### Σκέψεις – Συναισθήματα – Προβληματισμοί που πήγασαν από τις «Παιδικές Αναμνήσεις» της Κυβέλης Ράσσα-Καπετανίδου

«Άνδρες γαρ πόλις, και ου τείχη ουδέ νῆες ἀνδρῶν κενά» (Θουκυδ. Βιβλ. 72, κεφ. 77)  
(Γιατί πόλη είναι άντρες και όχι τείχη ούτε πλοία χωρίς άντρες)

Φέρες, παραφράζοντας την παραπάνω ρήση του Θουκυδίδη, είναι οι άνθρωποι, γηγενείς και πρόσφυγες που έδρασαν και παρήγαγαν έργο, δημιούργησαν και κατέστρεψαν, οραματίστηκαν και υλοποίησαν τόσο στον πνευματικό, κοινωνικό-πολιτικό-οικονομικό, όσο και στον περιβάλλοντα χώρο.

Βέβαια, η ανθρώπινη δραστηριότητα και τα ισχυρά φυσικά φαινόμενα που επηρεάζουν τις τύχες της ανθρωπότητας (πλημμύρες, σεισμοί, καταποντισμοί) περνάνε στο χώρο της Ιστορίας.

Τι είναι, λοιπόν, ιστορία; Ιστορία είναι πρώτα-πρώτα η έρευνα, η συγκέντρωση γραπτών πηγών, προφορικών μαρτυριών, τεκμηρίων, η διασταύρωση των πληροφοριών και στη συνέχεια η καταγραφή γεγονότων συρρηλατημένων μέσα από την αντικειμενικότητα και τον ορθολογισμό, ώστε να μπορεί ο μελετητής να διακρίνει λογικές αλληλουχίες και νόμους που βοηθούν στην οικοδόμηση ενός καλύτερου μέλλοντος. Αυτή είναι η εργώδης προσπάθεια του ιστορικού. Ιστορία, έπειτα, είναι και η μελέτη του έργου του ιστορικού.

Απελπισμένα, λοιπόν, ψάχναμε ως μαθητές του Γυμνασίου, στις σελίδες του σχολικού ιστορικού εγχειριδίου να βρούμε μια αράδα να γινόταν αναφορά στη Θράκη (για τις Φέρες βέβαια ούτε συζήτηση). Μας κατέβληε το γεγονός και μας προκαλούσε ανεπίπιστα μειονεκτικά συναισθήματα, γιατί καταγόμασταν από ένα ανιστόρητο τόπο (Γιατί δεν έχει ιστορηθεί από κανέναν; Η μήπως δεν έχει ούτ' ένα ιστορικό δείγμα; Μα όλοι οι σπουδαίοι άνθρωποι γεννήθηκαν και μεγαλούργησαν στην Πελοπόννησο – Κρήτη – Στερεά Ελλάδα!...).

Αλλά και πάλι οι αφηγήσεις των μεγάλων για τους Γερμανούς, τη φιλοξενία που παρείχαν στους πρόσφυγες από τα Βουλγαροκρατούμενα μέρη (κυρίως Αλεξανδρουπολίτες), τις περιπέτειές τους με τον εμφύλιο (κάποιες στρατιωτικές φωτογραφίες του 1926 και του 1941, με τον πατέρα μου 19χρονο παλικαράκι στην πρώτη φωτογραφία και στη δεύτερη 34 χρονώ, άλλα μαρτυρούσαν). Πλανιόταν μια έντονη ιστορική δραστηριότητα, αλλά όλα ήταν ασύνδετα, «ατάκτως ερριμμένα» στο μυαλό μου, χωρίς νόημα.

Όσοι, φοιτήτρια ούσα, έπεσε για πρώτη φορά στα χέρια μου η ιστορία της μονής της Βήρας από το «Λεξικόν Γεωγραφικόν και Ιστορικόν της Θράκης» του Αχλ. Σαμοθράκη. Στη συνέχεια, η Εταιρεία Θρακικών Μελετών μου έδωσε πολλές πληροφορίες για την αρχαία Θράκη, για τη συμμετοχή και προσφορά των Θρακιωτών στην επανάσταση του '21. Η Εθνική μου υπερφάνεια ολίγον κατ' ολίγον άρχισε ν' αποκαθίσταται.

Όσοι υποήρχαν κενά: κενά σχετικά με το ταπεινό χωριό μας. Ερωτήματα, όπως το πότε πρωτοεμφανίζεται ο οικισμός, ποια η ιστορική του πορεία στους αιώνες και στο κοντινότερο παρελθόν, τι ήταν τέλος πάντων αυτοί οι Κεσσανιώτες, οι Καβακλιώτες, οι Αρβανίτες, Αινίτες, Πόντιοι, Μικρασιάτες, Καραμανλήδες, Σαρακατσάνοι; Τα στόματα των μεγάλων ερμητικά κλειστά ή μήπως εμείς οι μικροί δε θέλαμε ή δεν είχαμε την ωριμότητα ν' ακούσουμε; Ε-

νας ανασταναγμός, έ- να θλιμμένο βλέμμα (τα δάκρυα ήταν στερεμένα) βιωματικές εμπειρίες περιορίζονταν στο στενό οικογενειακό κύκλο, μεταξύ ομοφύλων ή ομοϊδεατών.

Και έρχονται στα χέρια μου οι «Παιδικές αναμνήσεις» της κυρίας Κυβέλης Ράσσα. Το διαβάζω απνευστί. Η πρώτη μεγάλη έκπληξη: Το χωριό μας, τον καιρό της κατοχής, είχε τη δική του «Μάτα Χάρη» (!), την Πολυξένη Ευαγγελίδου, που προδόθηκε από συγγενή της, τη συνέλαβαν οι Γερμανοί ως κατάσκοπο και την οδήγησαν στο Νταχάου. Οι Σύμμαχοι τη βρήκαν σε άθλια κατάσταση και την ελευθέρωσαν. Ήρθε στην Ελλάδα και πέθανε ξεχασμένη. Αλλά και άλλες δύο κατασκοπεύουν: η Σουλτάνα Παπακωνσταντίνου ως οικονόμος και η Ευφημία Νικολαΐδου ως καθαρίστρια στα γραφεία της Γκεστάπο.

Το άλλο πάλι γεγονός, που από άποψη εθνικής σημασίας έρχεται πρώτο, επιβεβαιώνει το «το παρελθόν δεν είναι ολότελα παρελθόν, ότι δηλαδή το παρελθόν έχει μέλλον». Το ένδοξο, λοιπόν, παρελθόν της αντίστασης των Ελλήνων στις Θερμοπύλες και αλλού, της αγωνιστικότητας των Βισβίζιδων και όλων των άλλων Θρακιωτών ηρώων του '21 γεννιέται στο χωριό μας με το αίτημα της ελευθερίας του λαού του με τον δικό του Λεονίδα, τον Αθηνόδωρο Κατσαβουνίδη· στις 28 Αυγούστου 1944 λαμβάνει χώρα η πρώτη απελευθέρωση. Την ίδια μέρα ανακονίζονται το γεγονός από τη Μόσχα και το Λονδίνο στο ραδιόφωνο.

Λέει η συγγραφέας: «Οι Γερμανοί εκδικούνται για την ταπεινώση που υπέστησαν από τους Αντάρτες στις Φέρες και ξεκινάνε από τη Θεσσαλονίκη με βαρύ οπλισμό και με δύναμη τάγματος 600 ανδρών... Έτσι μπαίνουντας μέσα στις Φέρες χωρίς μεγάλη αντίσταση οι Γερμανοί, συγκεντρώσανε τους κατοίκους στην επάνω Πλατεία. Δεν τους εκτέλεσανε λόγω του ότι δεν βρήκανε αντίσταση, πυρπολήσανε όμως πολλά σπίτια.»

Να, λοιπόν, που αυτές οι γραμμές έλυσαν το γρίφο που με ταλάνιζε χρόνια στην αφήγηση της μάνας μου. Ωστε στις 30 Αυγούστου 1944, η μητέρα μου, τεσσάρων μηνών έγγυος στον αδελφό μου, θα εκτελούνταν με τους γονείς της και τον αδελφό της. Καθόταν στον κουμπέ (τουρλωτή οροφή του φούρνου) όταν εισέβαλαν οι Γερμανοί στο φουρνάκι, την έβριζαν από κει στις σκάλες, ύψους περίπου δύο μέτρων και βία τους προσήγαγαν στην Πλατεία για εκτέλεση. Εκεί, κατά τα λεγόμενα της μάνας μου, ήρθε κάποιος Γερμανός, κάτι είπε στον επικεφαλής και τους άφησαν ελεύθερους. Μέχρι πρότινος δεν ήξερα τι το ιδιαίτερο είχε αυτό το σπίτι που κάθε φορά στο πέρασμά του η μάνα μου επαναλάμβανε «Το σπίτι του κυρίου Ράσσα!...» με σεβασμό ανάμεικτο και με κάποιο θαυμασμό.

Το σπίτι αυτό ήταν ο χώρος όπου διαδραματίστηκε ο διάλογος του Γερμανού Διοικητή Σίλεν με τον Αθηνόδωρο Κατσαβουνίδη και ακολούθησε η αμαχητί παράδοση του πρώτου. Μπροστά του ο άοπλος Φεριώτικος λαός πρότασε τα στήθη του στους ένοπλους Γερμανούς και παραλήρησε για την ελευθερία του, ψάλλοντας τον Εθνικό Ύμνο.

Ήταν το σπίτι που φιλοξενούσε σε κάθε επίσκεψή του τον Ιωάννη Φραγκούλη, ο οποίος με διάταγμα 176/1941 της κατοχικής κυβέρνησης Τσολάκογλου διορίστηκε, με έδρα το Διδυμότειχο, νομάρχης Έβρου, που από τον Άρδα, Ορεστιάδα, μέχρι Απαλό-Άνθεια, βρέθηκε υπό τους Γερμανούς ως «Ελευθερη ζώνη». Μετά τη δολοφονία του το 1942 φιλοξενούσε και το νέο Νομάρχη Ευταξία.

Ήταν το σπίτι που μετατρέπεται και σε Πρεσβεία, προκειμένου να εξυπηρετηθεί ο προσφυγικός κόσμος από τις Βουλγαροκρατούμενες περιοχές.

Ήταν το σπίτι-λογιστήριο, διότι διαχείριση των κατοχικών χρημάτων Τσολάκογλου (καταρράχτες) προκειμένου να αναγερθεί η εκκλησία της Αγ. Παρασκευής γινόταν από τους οικοδεσπότες του σπιτιού.

Να, λοιπόν, που μετά από μισό αιώνα, λύθηκε η απορία μου για το σπίτι αυτό. Δεν είναι τυχαίο που λειτουργήσε πολλαπλώς, σαν ξενοδοχείο, πρεσβεία λογιστήριο, γραφεία της Γκεστάπο, αφού εκδιώχθηκαν οι ιδιοκτήτες του.

Κτισμένο σ' επίκαιρη θέση ήλεγχε την κίνηση από την Πλατεία και το συνοικισμό της Παναγίας Κοσμοσώτειρας προς την κάτω Πλατεία και το συνοικισμό του Αγ. Νικολάου, του Πέρα Μαχαλά. Εξακολουθεί ν' αντιστέκεται στο χρόνο (οικία της κας Σουλτάνας Μανουσπούλου), αλλά είναι μη αναγνωρίσιμο από τους νέους ανθρώπους. Το ερώτημα είναι γιατί ειδικά αυτό το σπίτι και όχι ένα από τα παρακείμενα να υπηρετήσει τους παραπάνω σκοπούς; Ευθύνεται η ευρυχωρία του, η αρχοντιά του, η εκπόρευση από τα σπλάχνα του τόσης ενεργητικής δράσης; Το σπίτι αυτό είχε ψυχή. Τους παλμούς της καρδιάς του τους κινούσαν δύο υπέροχοι άνθρωποι: το ζεύγος Χριστόφορος και Ελένη Ράσσα.

Εσκομμένοι και οι δυο από τη γενέθλια γη τους, λόγω των ιστορικών συγκυριών, θα ριζώσουν στις Φέρες και θα προσφέρουν ακούραστα, απλόχερα, ευφώς, με όραμα, ανιδιοτέλεια, με τιμιότητα και φλογερό πατριωτισμό τις υπηρεσίες τους για το συμφέρον της δεύτερης πατρίδας τους.

Η κόρη αυτών των δύο υπέροχων ανθρώπων, η κ. Κυβέλη Ράσσα-Καπετανίδου, έκανε το καθήκον της· τους τίμησε καταθέτοντας και εκθέτοντας τις αναμνήσεις της σ' όλους μας, με ύφος σοβαρό, απλό, οικείο, με λόγο ρέοντα, σαφή, ακριβή, με σχόλιο γενετικό και υπαινετικό, όπου χρειάζεται, για να τιθασθεί τα συναισθήματα και τα πάθη από τη διχονοϊκή παράνοια της εποχής, όχι όμως κολακευτικό. Η αλήθεια τους, όπως το θέλει και η ετυμολογία της λέξης, δεν μπορεί να κρυφτεί.

Προσωπικά ευχαριστώ την κ. Κυβέλη για τις απαντήσεις που μου έδωσε μέσα από τις αναμνήσεις της.

#### Φεριώτες και Φεριώτισσες

Η κ. Κυβέλη ανέσυρε «μέσα απ' τα αόρατα δώματα των σκιών» και έδωσε υπόσταση στις αναμνήσεις της. Κατέθεσε τη δική της αλήθεια. Αλλά «η αλήθεια είναι πολλαπλή». Διαβάζεται από την οπτική γωνία του καθενός, από το μετερίζι του ιστορικού γίνεσθαι που βρέθηκε αυτός ή οι γεννητόρες του. Ας ξετυλίξουμε το μίτο της ιστορικής αλήθειας του χωριού μας δίνοντας τις προσωπικές μαρτυρίες, ώστε «να μη βυθιστούν στη σιωπή». Έτσι θα προκύψει η γνώση και ο ιστορικός του μέλλοντος θα κάνει τους «πολύπλοκους συσχετισμούς και λεπτές διακρίσεις».

Κύριε Δήμαρχε, κύριε Γκότση, αγαπημένη μας Βήρα, κυρία Πρόεδρε του Πολιτιστικού Συλλόγου

Να ανοίξετε «τράπεζα κατάθεσης πληροφοριών». Τα σύγχρονα μέσα τεχνολογίας βοηθούν πολύ σ' αυτό. Να μην πεθάνουν και οι



Η κ. Ελένη Μπρίτσου και η συγγραφέας κ. Κυβέλη.

τελευταίοι εναπομείναντες στη ζωή μάρτυρες και όλα πνιγούν στο μαύρο πηγάδι της Λήθης που μάχεται την Α-λήθ-εια.

Συμπατριώτες, συμπατριώτισσες, αγαπημένοι.

Ας γίνουμε πραγματικοί πολίτες, που σημαίνει να συμμετάσχουμε ενεργά, απαιτώντας Αναμνηστική πλάκα εντοιχισμένη στην πρόσοψη του σπιτιού του κ. Ράσσα. Να αναφέρονται σ' αυτήν ίσως και τα ονόματα των δύο νομαρχών που πρόσφεραν τόσα στον τόπο μας. Να ανακηρυχθεί ιστορικό μνημείο και να φυλαχθεί ως κόρη οφθαλμού.

Να τοποθετηθεί επίσης αναμνηστική πλάκα στο κτίριο του Δήμου, όπου θα αναφέρονται τα ονόματα και η θητεία των Δημάρχων. Να το διακοσμήσουμε με ζωγραφικούς πίνακες καταξιωμένων καλλιτεχνών μας (Μητράκα, Αθηνόδωρου).

Ο Λόφος της Αγίας Παρασκευής (πρέπει, σημειωτέον, να ενισχυθεί με νέα δενδρύλλια), να πλουτισθεί, όχι μόνον με τιμητική πλάκα ονομάτων όλων αυτών που συνειργήσαν στην ανέγερσή της, αλλά και με έργα τέχνης (επιτέλους ας δούμε στην πόλη μας κι ένα άγαλμα μιας εξεχουσας προσωπικότητας).

Να δραστηριοποιηθούν οι μαθητές όλων των βαθμίδων [στο πλαίσιο των πολιτιστικών-περιβαλλοντικών δραστηριοτήτων του σχολείου τους και της τοπικής ιστορίας να γίνουν μικροί φυσιοδίφες και ιστοριοδίφες (διαθέτει εξαφανισμένο αρχείο ιστορικό για τη Θράκη το Γυμνάσιο Φερών)] με τη συνεργασία του Δήμου-Πολιτιστικών φορέων και των σχολείων, θεσπίζοντας ο πρώτος μικρά ή μεγάλα έπαθλα, όπως ένα ταξίδι σε μουσεία, αγορά μουσικού οργάνου κλπ., προκειμένου να γίνουν δημιουργοί έργων, ποιημάτων, μουσικών συνθέσεων, ζωγραφιών, μακετών, διηγημάτων εμπνευσμένων από τον ιστορικό χώρο του τόπου τους.

Έχουμε χρέος να εμπνεύσουμε και να ενισχύσουμε την αντίστασή τους στην ομοιογενοποίησή τους, θυμίζοντάς τους το στίχο του νομπελίστα αγγλοαμερικανού ποιητή T.S. Elliot: «Ο χρόνος που πέρασε και ο παρών χρόνος είναι αιώνια παρόντες στο μέλλον».

Σε μια εποχή επικυριαρχίας της εικόνας στη ζωή τους, ας βοηθήσουμε να περπατούν στους δρόμους της γενέτειράς τους αναγνωρίζοντας τα ιστορικά σημάδια της, «σημάδια που θα τους θυμίζουν τις ρίζες τους και τη διαφορετικότητά τους». Ας τους βοηθήσουμε «να οργανώσουν το παρόν τους με τα σύνεργα που τους παρέχει το ιδιαίτερο, το παραδειγματικό παρελθόν τους».

Κυρία Κυβέλη,

Σας ευχαριστούμε που στους ομιχλώδεις δρόμους του παρελθόντος φανερώσατε σ' εμάς, τους εφήβους ή παιδιά της κατοχικής εποχής και του εμφυλίου, γνώριμα σημάδια: καταστάσεις, γνωστά ξεχασμένα πρόσωπα, γεγονότα.

Σας ευχαριστούμε που ανοίξατε ένα διάλογο με τον Φεριώτικο λαό. Απ' αυτόν θα εξαρτηθεί αν θα τον δημοσιοποιήσει αν θα καταθέσει τις δικές του μαρτυρίες (ο κ. Γκότσης τον περιμένει...!).

Σας ευχαριστούμε που τον παρελθόντα χρόνο μας τον κάνετε παρόντα. □

## Η ΚΟΠΗ ΤΗΣ ΠΙΤΑΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΔΗΜΟ ΦΕΡΩΝ

Την καθιερωμένη Πρωτοχρονιάτικη πίτα στους εργαζόμενους του Δήμου Φερών έκοψε την Παρασκευή 22 Ιανουαρίου ο Δήμαρχος Γιώργος Ούστογλου.

Ήταν μια όμορφη και ιδιαίτερα ζεστή γιορτή, που κράτησε μέχρι το απόγευμα.

Στον χαιρετισμό του ο Δήμαρχος Φερών ευχαρίστησε όλους τους εργαζόμενους για την άριστη και αποδοτική συνεργασία και ευχήθηκε η νέα χρονιά να 'ναι γεμάτη υγεία αγαπής και ειρήνης.

«Σε μία ιδιαίτερα δύσκολη εποχή όπως την

σημερινή, με συγκεκριμένες δυνατότητες τις οποίες παρέχει το κεντρικό κράτος, όλοι μαζί δημιουργούμε και παράγουμε το καλύτερο δυνατό για τον τόπο μας. Η δική σας συμμετοχή βοηθά και βελτιώνει το έργο μας και σας ευχαριστώ θερμά για την συμβολή σας», ήταν τα λόγια του κ. Ούστογλου.

Το τυχερό φλουρί της πίτας κέρδισε η Αλεξάνδρα Σαλαμανίδου, ενώ στους άλλους δύο τυχερούς, Δουράνη Γιώργο και Μουσουρίδου Ευαγγελία, κληρώθηκαν διήμερες και μονοήμερες άδειες.

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ  
Γαρβένια  
Ε. ΡΑΜΑΔΑΝΗΣ  
ΦΕΡΕΣ ΤΗΛ. 25550/22221 - Κιν. 6977-664284

ΚΡΕΑΤΑΓΟΡΑ  
ΒΑΦΕΙΑΔΗ  
κρέατα από το Δέλτα του Έβρου  
Παραδοσιακοί Καβουρνιάδες & Λουκάνικα  
όλα παραγωγής μας  
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ Τηλ. 25550 24735  
Κ. Παλαολόγου 12 Οικ. Φωδ. 25550 23938  
ΦΕΡΕΣ Οικ. Δημητ. 25550 23941

## ΑΘΗΝΑ: Παλιές και νέες γειτονιές

**Μπορεί μια πόλη να ταξιδέψει στο χρόνο; Φανταστήκατε ποτέ ότι θα μπορούσατε να ξυπνήσετε το πρωί και να βρείτε την Αθήνα όπως ήταν πριν από πολλά χρόνια; Μπορείτε να φαντασθείτε πώς ήταν τότε στην Πλάκα η οδός Αδριανού;**

**Τότε:** Η καλοκαιρινή κίνηση στην Αθήνα ξεκίνησε. Το απογευματάκι, καθώς ο ήλιος ρίχνει τις αχτίδες του στις γκριζές πλάκες του πεζοδρόμου στολίζοντάς τες με την ασημένια λάμψη του, οι Πλακιώτες αποκαμωμένοι από τις δουλειές της ημέρας παίρνουν θέση στις καταπράσινες αυλές. Είναι και ο Ροϊδής εκεί. Διασχίζει τα σκοτεινά σοκάκια κατευθυνόμενος προς το σπίτι του, αφού ο σημερινός περίπατος τελειώσει. Αντλεί έμπνευση για τα χρονολογικά του και γράφει:

«Οι αγαπώντες την αγίαν απλότητα και τον αγροτισμόν πολλὰς θα εἴρωσιν αφορμὰς να ευχαριστηθῶσιν διερχόμενοι την οδὸν Αδριανού και τὰς παρακειμένους στενωποὺς. Πᾶσα αὐτῆς ἀγλῆ εἶναι μικροσκοπικὸν τεμάχιον ἐξοχῆς. Πλην τῶν δένδρων, τῆς ἀμπέλου, τῆς βρύσσης, τοῦ ὄνου, τῆς αἰγῆς, τῶν ὀρνίθων, τῶν χηνῶν και τῶν παιδαρίων, κοσμοῦσι αὐτὴν περὶ το σπέρας φαειροὶ ὄμιλοι γυναικῶν πάσης ἡλικίας καθήμενων εἰς τὰ σκαλοπάτια τῆς εσωτερικῆς κλίμακος ἢ ἐπὶ χαμηλῶν σκαμνίων ὑπὸ τὴν σκιάν τῆς πλατάνου ἢ τῆς μορέας» (Εμμ. Ροϊδής, εφημ. «Ἐστία», 1896).

Τότε υπήρχαν πολλές παραδοσιακές ταβέρνες-κουτούκια, στη γειτονιά του κεφιοῦ και της διασκέδασης, γι' αυτό και όταν την περπατούσε «μεθούσε» από το άρωμα που ανέδιδαν τα βαρέλια με την κεχριμπαρένια ρετσίνα.

**Τώρα:** Πλακόστρωτα δρομάκια, ακροκέραμα, κάποια όμορφα μπαλκόνια, ή κάποια «μελαγχολικά» κλειστά παραθυρόφυλλα από τα οποία κάποτε αναδύονταν φωνές, πηλινές γλάστρες με γεράνια, πετρόχιστοι ασπρισμένοι μαντρότοιχοι, άρωμα παλιές Αθήνας.

Λαμπερά τουριστικά καταστήματα και ένα πολύχρωμο μελίσσι ανθρώπων κινείται ασταμάτητα. Άξονάς του η οδός Αδριανού. Κι εκεί που περπατάς, σκοντάφεις στα τραπεζοκαθίσματα. Κι εκεί που πας να πάρεις μια ανάσα και να θαυμάσεις την αρχιτεκτονική του παλιού νεοκλασικού κτηρίου, πρέπει να κατεβείς από το πεζοδρόμιο, γιατί κάποιος έχει παρκάρει εκεί το αυτοκίνητό του. Η πάλαι ποτέ συνοικία των θεών στενάζει.

Βρισκόμαστε στον κεντρικό δρόμο της Πλάκας, στην καρδιά της. Τον πρώτο δρόμο της Αθήνας που διαμορφώθηκε και πλακοστρώθηκε το 1853. Παραμένει ένας από τους πιο εμπορικούς δρόμους της Αθήνας, ένας από τους πιο όμορφους δρόμους της Πλάκας, γραφικός, πολύχρωμος, με αρκετά σπίτια που παρουσιάζουν ιδιαίτερο αρχιτεκτονικό ενδιαφέρον.

Αξίζει να σταματήσουμε μπροστά στο σπίτι της Αγίας Φιλοθέης. Εδώ βρισκόταν επί Τουρκοκρατίας το αρχοντικό της πλούσιας οικογένειας των Μπενιζέλων, από την οποία καταγόταν και η αγία. Όταν έγινε μοναχή στα 19 της χρόνια, μετέτρεψε σε γυναικείο μοναστήρι τον μικρό ερειπωμένο ναό του Αγίου Ανδρέα, που ανήκε στους Παλαιολόγους. Το μοναστήρι αυτό βρισκόταν στο χώρο όπου βρίσκεται σήμερα η Αρχιεπισκοπή και η οδός Αγίας Φιλοθέης.

Φτάνοντας στη γωνία Αδριανού με την οδό Φλέσσα — ο δρόμος αυτός είναι αφιερωμένος στον Γρηγόριο Δικαίο ή Φλέσσα, τον επιλεγόμενο Παπαφλέσσα, μία από τις ηρωικότερες μορφές της Επανάστασης του 1821—, συναντάμε το κτήριο όπου στεγάζεται σήμερα το 74° Δημοτικό Σχολείο ή Σχολείο του Καμπάνη. Το σχολείο αυτό χτίστηκε από το Δήμο Αθηναίων και η επιγραφή που υπάρχει στο όμορφο κτήριο με τις κολόνες γράφει: «Δημοτική Σχολή 1875-1876».

Λίγα μέτρα πιο πάνω βρίσκεται η οδός Αγγελικής Χατζημιχάλη. Η Αγγελική Χατζημιχάλη υπήρξε σημαντική προσωπικότητα των γραμμάτων και των τεχνών. Το σπίτι της στην Πλάκα, στην οδό που φέρει το όνομά της, έχει γίνει το Κέντρο Λαϊκής Τέχνης και Παράδοσης του δήμου Αθηναίων.

Αριστερά αρχίζει η οδός Ναυάρχου Νικο-

δήμου, η οποία είναι προέκταση της Αδριανού, όπου βρίσκονται το Ρηνάκι της Πλάκας — μικρή εγκαταλεημένη εκκλησία της Αγίας Ειρήνης του 15<sup>ου</sup> ή 16<sup>ου</sup> αι.—, όμορφα αρχοντικά και η γνωστή Σχολή Χίλλ, η οποία χτίστηκε από τον αμερικανό Ιεραπόστολο Χίλλ, σε σχέδια του αρχιτέκτονα Χάνσεν. Στη γωνία Αδριανού και Θέσπιδος, πάνω από μία παραδοσιακή ταβέρνα, ήταν το σπίτι του αξεχάστου ηθοποιού Ορέστη Μακρή.

Στο τέλος της οδού Αδριανού αριστερά είναι η πλατεία της Αγίας Αικατερίνης. Η πλατεία αυτή πήρε το όνομά της από τον πανέμορφο βυζαντινό ναό που βρίσκεται εκεί. Το 1767 η εκκλησία παραχωρήθηκε ως μετόχι στη Μονή του Σινά και αφιερώθηκε στην αγία Αικατερίνη. Αργότερα έγινε ενοριακός ναός από απαίτηση των κατοίκων. Ο ναός είναι βυζαντινού ρυθμού, σταυροειδής με τρούλο. Στον περίβολό του σώζονται ερείπια ρωμαϊκών λουτρών.

Μπροστά από την πλατεία αυτή βρίσκεται η οδός Λυσικράτους. Εδώ είναι το κέντρο της συνοικίας της Πλάκας. Σημειώνουμε ότι με το όνομα αυτό εκλείπει μόνο η ΝΑ περιοχή της τειχιωμένης πόλης της Τουρκοκρατίας, που περικλείεται σήμερα από τις οδούς Νικοδήμου, Αμαλίας και Διονυσίου Αρεοπαγίτου, με κέντρο την πλατεία Λυσικράτους και όχι ολόκληρη η περιοχή του ιστορικού κέντρου της Αθήνας, όπως επικράτησε σήμερα.



Πλατεία Λυσικράτους — Οδός Τριπόδων — Χορηγικό μνημείο.

Μπροστά μας βρίσκεται το χορηγικό Μνημείο του Λυσικράτους ή Φανάρι του Διογένη και λίγα ερείπια της Μονής των Καπουτσίνων. Δεξιά από το χορηγικό Μνημείο του Λυσικράτους υπάρχουν όμορφα νεοκλασικά σπίτια και ξεκινάει η πολύ μικρή οδός Σέλλει. Η οδός Σέλλει συναντάει την οδό Τριπόδων. Με το όνομα αυτό ήταν γνωστός και ο δρόμος που οι αρχαίοι τον αποκαλούσαν οι Τριπόδες. Είχε πλάτος 6,5 μέτρα και μήκος 800 μέτρα περίπου και ξεκινούσε (σύμφωνα με τον Πανσανία) από το βόρειο μέρος της Ακρόπολης και κατέληγε στο Θέατρο του Διονύσου. Το όνομα οφείλεται στα μνημεία που πλασιάζονταν το δρόμο, τα οποία είχαν χτιστεί για να δεχτούν τους χάλκινους Τριπόδες που είχαν πάρει ως έπαθλα οι νικητές-χορηγοί στους δραματικούς αγώνες.

Οι αρχαιολόγοι υποστηρίζουν ότι η οδός Τριπόδων είναι ο σημαντικότερος προχριστιανικός δρόμος όλων των εποχών: είναι ο δρόμος του θεάτρου, της φιλοσοφίας, της αρχιτεκτονικής, της σκέψης. Η οδός Τριπόδων δεν έγινε για να εξυπηρετήσει την κυκλοφορία της πόλης. Εδώ περπατούσαν οι Αθηναίοι πηγαίνοντας για να παρακολουθήσουν τις παραστάσεις των έργων του Σοφοκλή, του Αισχύλου, του Ευριπίδη, του Αριστοφάνη κ.ά. Την οργάνωση των θεατρικών παραστάσεων στην Αρχαία Ελλάδα την αναλάμβαναν πλούσιοι πολίτες, οι χορηγοί. Εάν το έργο νικούσε στον ετήσιο θεατρικό αγώνα, ο χορηγός έπαιρνε από την πόλη ως έπαθλο ένα τρίποδα χάλκινο ή επίχρυσο, τον οποίο τοποθετούσε πάνω σε χορηγικό μνημείο, προς τιμήν του Διονύσου.

Από τα πολυάριθμα αυτά μνημεία μόνο ένα έχει διατηρηθεί σχεδόν ακέραιο: το μνημείο του χορηγού Λυσικράτη. Ο Λυσικράτης (4<sup>ος</sup> π.Χ. αι.), γιος του Λυσισθέου από το δήμο Κικυνέας, ήταν αθηναίος χορηγός. Το μνημείο του Λυσικράτη χτίστηκε το 333-334 π.Χ. Αποτελείται από ένα ψηλό ορθογώνιο βάθρο, πάνω στο οποίο υψώνεται το μνημείο, το οποίο έχει μορφή μικρής θόλου με έξι κορινθιακούς κίονες στην περιφέρεια, από πεντελικό μάρμαρο. Επάνω διακρίνεται μικρή ζωφόρος με σκηνές από τον μύθο της αιχμαλωσίας του Διονύσου από πειρατές, και πάνω σ' αυτό ήταν στημένος ο χορηγικός τρίποδας. Κατά τους βυζαντινούς χρόνους λεγόταν «λύχνος ή καντήλι του

## ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΗΣ ΑΪΤΗΣ

Η Αϊτή, και πριν από το σεισμό της 12 Γενάρη του 2010, ζούσε κάτω από τις απάνθρωπες συνθήκες διαβίωσης, που συντηρεί στην Αϊτή όπως και στις άλλες υπανάπτυκτες χώρες το εκμεταλλευτικό κοινωνικό σύστημά τους. Οικοδόμηση χωρίς στοιχειώδη μέτρα αντισεισμικής προστασίας. Ελλείψεις πολιτιστικών υποδομών και μέτρων παιδικής προστασίας. Πολύ μεγάλα ποσοστά πρόωρων θανάτων, παιδικής θνησιμότητας και ανεργίας. Είναι εύκολο και χωρίς τηλεοπτικές εικόνες, να συλλάβουμε το μέγεθος της ανθρώπινης τραγωδίας που πρόσθεσε ο φοβερός σεισμός του Πορτ-ο-Πρενς, στον μόνιμα απροσπάτητο από φυσικά φαινόμενα και κοινωνική εκμετάλλευση Αϊτινό λαό.

Δεν είναι δύσκολο να νιώσουμε τη δραματική αύξηση της παιδικής ορφάνιας, που και πριν το σεισμό αριθμούσε 380.000 ορφανά.

Η απόπειρα της εκκλησίας των Βαπτιστών των ΗΠΑ να βγάλει έξω από την Αϊτή 33 παιδιά με τον ανεπιβεβαιωτο ισχυρισμό ότι ήταν ορφανά, επαλήθευσε το πασιγνωστό γεγονός της μεγάλης έκτασης εμπορίας παιδιών και ανθρωπίνων οργάνων δολοφονημένων ατόμων στην Αϊτή, όπως και σε άλλες υπανάπτυκτες χώρες.

Για τη διάπραξη τέτοιων απάνθρωπων πράξεων που προσβάλλουν τον πανανθρώπινο πολιτισμό, προειδοποίησαν η UNICEF και ο ίδιος ο Αϊτινός Πρωθυπουργός Ζαν-Μαξ Μπελρίβ, ο οποίος ωστόσο με αυτή του την προειδοποίηση δεν απαλλάσσεται από τη βαριά ευθύνη του για την άθλια διαβίωση του λαού της Αϊτής και πριν το σεισμό.

Δεν πρέπει να τρέφουμε αυταπάτες ότι το μέλλον των παιδιών της Αϊτής και των άλλων υπανάπτυκτων χωρών μπορεί να αντιμετωπιστεί χωρίς την εξέλιψη της εκμετάλλευσης από άνθρωπο προς άνθρωπο.

Μπορούμε όμως να εκφράσουμε την αλληλεγγύη μας με τον έστω πενιχρό οβολό μας και την με οποιοδήποτε τρόπο καταγγελία της απάνθρωπης εκμετάλλευσής τους.

**Βέτα Σηλίδου-Ρετζίου**

Δημοσθένους», γιατί πίστευαν ότι εκεί έμεινε για ένα διάστημα ο Δημοσθένης.

Στο χώρο όπου σήμερα βρίσκεται η μικρή αυτή πλατεία της Πλάκας υπήρχε στη Βυζαντινή περίοδο (11<sup>ος</sup>-12<sup>ος</sup> αι.) και στους χρόνους της Φραγκοκρατίας (13<sup>ος</sup>-14<sup>ος</sup> αι.) το χριστιανικό κοιμητήριο. Στον ίδιο χώρο χτίστηκε το 1669 η Μονή των Καπουτσίνων, για να καταστραφεί το 1821 κατά τη διάρκεια της επανάστασης. Ο λόρδος Βύρων έμεινε στη Μονή για αρκετό χρονικό διάστημα τη δεύτερη φορά που επισκέφτηκε την Ελλάδα. Στον κήπο του μοναστηριού φυτεύτηκε για πρώτη φορά στην Ελλάδα τομάτα από σπόρους που έφερε ο ηγούμενος από το εξωτερικό. Αργότερα ο χώρος περιήλθε στην Ελλάδα μετά από ανταλλαγή που έγινε με τη Γαλλική Κυβέρνηση. Ως αντάλλαγμα οι Γάλλοι πήραν οικόπεδο στην οδό Σίνα, όπου σήμερα στεγάζεται το Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών.

Η σύγχρονη πλατεία προέκυψε από την κατεδάφιση της Μονής των Καπουτσίνων. Για πρώτη φορά έχουμε στην πλατεία Λυσικράτους ολόκληρο το πλάτος του αρχαίου δρόμου, συνολικού μήκους 6,5 μ. Με ένα ειδικό υλικό, το κεραμάλευρο, είναι στρωμένος ένας φαρδύς διάδρομος για να σηματοδοτεί την αρχαία οδό Τριπόδων. Η οδός Τριπόδων κοσμήθηκε στην αρχαιότητα με επιβλητικά χορηγικά μνημεία, αλλά σήμερα μόνο αυτό του Λυσικράτη παραμένει όρθιο, όπως προαναφέραμε, για να μας θυμίζει την αίγλη του παρελθόντος.

Πίσω από το Φανάρι του Διογένη, στη συμβολή των οδών Λυσικράτους και Σέλλει, ξεκινούν μερικά από τα πιο γραφικά πλακιάτικα σοκάκια. Στην οδό Επιμενίδου, δεξιά όπως κατεβαίνουμε μετά το Μνημείο του Λυσικράτους, βρίσκεται η εκκλησία του Αγ. Δημητρίου. Στην είσοδό της υπάρχει πλάκα που γράφει: «Εἰς τὸν ἐνταῦθα Ἱερὸν Ναὸν Ἁγίου Δημητρίου διακόνησε ὁ Ἀθανάσιος Διάκος». Κατεβαίνοντας την οδό Βύρωνος φτάνουμε στην οδό Διονυσίου Αρεοπαγίτου, όπου αντικρίζουμε το καινούργιο Μουσείο της Ακρόπολης.

(Συνεχίζεται)

— Πληροφορίες: Ταξιδιωτική εγκυκλοπαίδεια.

**Ταρσί Α.**

## «ΧΡΟΝΙΚΑ»

**Γεγονότα της Ελλάδας από το 1950...**

### Η ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΜΕ ΤΟ ΓΑΡΙΦΑΛΟ — του Νίκου Μπελογιάννη —

Στα τέλη Μαρτίου του 1952 το ελληνικό μετεμφυλιακό κράτος οδηγεί στο εκτελεστικό απόσπασμα τον Νίκο Μπελογιάννη, μαζί με τρεις ακόμα συντρόφους του. Ο Νίκος Μπελογιάννης, ένα από τα ανώτερα στελέχη του ΚΚΕ, φτάνει παράνομα στην Αθήνα τον Απρίλιο του 1950 για να συμβάλει στην αναδιοργάνωση του κόμματός του. Μερικούς μήνες αργότερα, λίγο πριν από τα Χριστούγεννα, πέφτει στο δόκανο της Ασφάλειας και σύμφωνα με τις συνήθειες της εποχής υφίσταται τις γνωστές ταλαιπωρίες σε ανακριτικά γραφεία και φυλακές, για να αποκαλύψει πληροφορίες και τους συνεργάτες του.

Μπρος στην ακλόνητη στάση του, οι διώκτες του τον παραπέμπουν στο στρατοδικείο για παράβαση του μεταξικού νόμου 509 περί ανατροπής του κρατούντος πολιτικού και κοινωνικού συστήματος μαζί με 92 ακόμη κατηγορούμενους.

Μετά από μια παρωδία δίκης καταδικάζεται σε θάνατο και κλείνεται στα κελιά των μελλοθανάτων. Λίγους μήνες αργότερα το μετεμφυλιακό κράτος απαγγέλλει και νέα κατηγορία κατά του Μπελογιάννη, για παράβαση του νόμου περί κατασκοπίας, με τη λογική ότι λειτουργεί υπέρ των ξένων συμφερόντων.

Η νέα δίκη του γίνεται μεταξύ 15 Φεβρουαρίου -1 Μαρτίου 1952 και καταλήγει σε νέα θανατική καταδίκη. Με την ίδια ποινή καταδικάζονται και έξι ακόμη κατηγορούμενοι, ο δημοσιογράφος και οικονομολόγος Δημήτρης Μπάτσης, ο Νίκος Καλούμενος, ο Ηλίας Αργυριάδης, ο Τάκης Λαζαρίδης, ο Μπάμπης Τουλιάτος, ο Μιλτιάδης Μπίσιμνας και η Έλλη Ιωαννίδου.

Από τη στιγμή αυτή αρχίζει ένας πραγματικός μαραθώνιος για τη σωτηρία τους, μια και η απόφαση είναι άμεσα εκτελεστή. Ο ίδιος ο πρωθυπουργός Νικόλαος Πλαστήρας δείχνει κάποια διάθεση επιείκειας, αλλά είναι αδύνατον να ελέγξει τις εξελίξεις. Λίγες μέρες αργότερα, άλλωστε, αρρωσταίνει βαριά από εγκεφαλικό επεισόδιο και ουσιαστικά τίθεται εκτός μάχης. Οι εκκλήσεις για τη σωτηρία των κρατούμενων προσκρούουν στις αντιρρήσεις των ακραίων κύκλων και του αμερικανικού παράγοντα, που ζητούν άμεση εκτέλεση. Έτσι στις 28 Μαρτίου γίνεται γνωστή η απόρριψη του αιτήματος χάρις για τους Μπελογιάννη, Μπάτση, Αργυριάδη και Καλούμενο και μετατροπή της ποινής για τους υπόλοιπους.

Η αυλαία του δράματος θα πέσει τις πρώτες πρωινές ώρες της 30ής Μαρτίου του 1952.

Μια κλούβα παραλαμβάνει τους μελλοθανάτους από τις φυλακές της Καλλιθέας και τους μεταφέρει στο Γουδί.

Εκεί κάτω από τα φώτα των προβολέων των αυτοκινήτων το εκτελεστικό απόσπασμα προχωρά στο αποτρόπαιο έργο του.

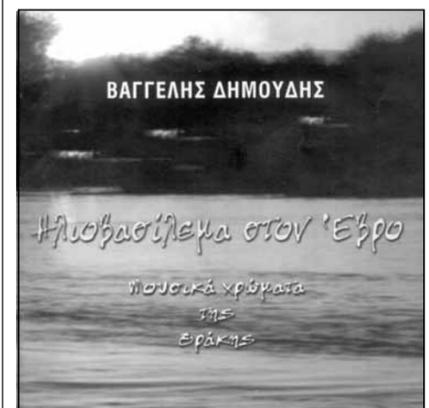
Η στάση του Μπελογιάννη μπροστά στο θάνατο ήταν ηρωική, καθώς και των άλλων θανατοποινιτών, που έπεσαν από τα ίδια βόλια για τις ίδιες αιτίες.

Το γεγονός αυτό έμεινε στην ιστορία της Ελλάδας ως «Υπόθεση Μπελογιάννη».

Την ίδια χρονιά φεύγει από τη ζωή ο στρατηγός Θεόδωρος Πάγκαλος, επιφανής προσωπικότητα του Βενιζελικού χώρου, ο οποίος είχε καταλύσει το δημοκρατικό πολίτευμα και είχε ασκήσει δικτατορικές εξουσίες κατά την περίοδο 1925-26.

Επιμέλεια: **Ευαγγελία Νατσιδου-Κορρέ**

Πηγή: «100 χρόνια Ελλάδα», εκδ. Η. Μανιατάς



Απολαύστε τα μουσικά χρώματα της Θράκης με το υπέροχο "Ηλιοβασίλεμα στον Έβρο" του συμπατριώτη μας Βαγγέλη Δημούδη

## ΤΑ ΜΠΛΟΚΑ ΤΩΝ ΑΓΡΟΤΩΝ ΚΑΙ ΤΟ ΑΓΡΟΤΙΚΟ ΖΗΤΗΜΑ

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

εδαφικών πλεονεκτημάτων της χώρας μας, είναι ανώτερη. Η εκπαίδευση των αγροτών στις χώρες αυτές είναι πρώτη προτεραιότητα, ενώ στην Ελλάδα είναι από υποτυπώδης έως ανύπαρκτη, με αποτέλεσμα να μην γίνονται αλλαγές και καινοτομίες, που θα μπορούσαν να αυξήσουν και να βελτιώσουν την παραγωγή και συσκευασία των αγροτικών προϊόντων. Αφήνουμε κατά μέρος τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι αγρότες μας από την γραφειοκρατία, τη διαφθορά των υπηρεσιών, την εκμετάλλευση των τραπέζων, την κάθε λογής χειραγώγηση, την ασαφή νομοθεσία και την αδιαφορία των υπευθύνων. Οι αγρότες αφημένοι ουσιαστικά στην τύχη τους δρέπουν τα τελευταία χρόνια τους καρπούς της πολιτικής των προηγούμενων ετών. Έτσι κάθε χρόνο αναγκάζονται να βγαίνουν στους δρόμους, να ταλαιπωρούνται οι Έλληνες πολίτες και να νεκρώνει η οικονομική ζωή της χώρας. Οι συνέπειες όλων αυτών των καταστάσεων επιτείνουν την κατάπτωση της ποιότητας της ζωής του συνόλου της χώρας.

Όμως εδώ προκύπτει ένα πρόβλημα κοινωνικό. Δεν διαφωνούμε ότι η εργασία των αγροτών είναι σκληρή και επίπονη. Δεν πρέπει επίσης να ξεχνούμε ότι στις σημερινές παγκόσμιες οικονομικές συγκυρίες τα περισσότερα επαγγέλματα λίγο-πολύ έχουν προβλήματα και όλοι οι ελεύθεροι επαγγελματίες προσπαθούν να επιβιώσουν. Όλοι οι πολίτες έχουν δικαίωμα να χρησιμοποιούν τους δρόμους για να κυκλοφορούν και να εξυπηρετούνται τόσο η τροφοδοσία των πόλεων όσο και ολόκληρη η ζωή της κοινωνίας. Κανένα άλλο επάγγελμα όμως δεν έχει την δυνατότητα να κλείσει τους δρόμους ή να κατεβάσει τους διακόπτες, όπως συμβαίνει ενίοτε και με την ΔΕΗ, και να χρησιμοποιεί τέτοιους μοχλούς πίεσης στην εκάστοτε κυβέρνηση, που έχουν συνέπειες στην οικονομική ζωή των πολιτών. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα, ενώ έχουν δικαίωμα οι αγρότες, να βρίσκουν αντιμέτωπο μεγάλο μέρος της κοινωνίας, αντί να το έχουν σύμμαχο και συμμετέχο στην προσπάθεια να επιλυθούν τα προβλήματά τους.

Εδώ τίθεται πλέον και το θέμα της Δημοκρατίας και της ασυδοσίας. Ποια είναι τα όρια και μέχρι πού επιτρέπεται να παρακολουθεί η ζωή των πολιτών από οποιαδήποτε ομάδα αναξιοπαθούντων, που έχει οικονομικά προβλήματα!

Τα αιτήματα των αγροτών δεν επιδέχονται λύσεις μόνο βραχυπρόθεσμες αλλά και μακροπρόθεσμες. Η πολιτεία έχει χρέος να δει σοβαρά το θέμα, γιατί μετά το 2013, οπότε θα περιοριστεί πολύ η ροή κονδυλίων από την Ε.Ε., θα σταματήσουν οι επιδοτήσεις και αν δεν γίνει γενική αναδιάρθρωση στον τρόπο παραγωγής και διάθεσης των αγροτικών προϊόντων η αγροτική ζωή θα γίνει πραγματικά δυσβάστακτη. Το πρόβλημα είναι κυρίως πρόβλημα πολιτικής βούλησης και μακρόπνοης αγροτικής πολιτικής. Η κυβέρνηση διαμνηνεί ότι δεν υπάρχουν περιθώρια για ικανοποίηση των οικονομικών απαιτήσεων των αγροτών, για να δοθούν ήσσονος σημασίας (de minimis) ενισχύσεις, ενώ πρόσφατα έχει δώσει αυτή τη δυνατότητα η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και μάλιστα χωρίς να θέτει συγκεκριμένο όριο (πλαφόν).

Όλοι μας αντιλαμβανόμαστε ότι κάτι δεν πηγαίνει καλά με την καλλιεργητική πολιτική και με το όλο κύκλωμα της διακίνησης των αγροτικών προϊόντων. Αυτό που οφείλει να κάνει η πολιτική ηγεσία του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης είναι να σκύψει με πραγματικό ενδιαφέρον στα προβλήματα των αγροτών και να δώσει λύσεις. Επίσης στα πλαίσια της Ε.Ε. πρέπει να προβληθεί από ελληνικής πλευράς η ιδιαιτερότητα της ελληνικής αγροτικής οικονομίας και τα προβλήματα που προκύπτουν από φυσικές καταστροφές, που είναι αποτέλεσμα των κλιματικών και γεωγραφικών δεδομένων και συνθηκών της χώρας μας. Σε ποιους τομείς όμως μπορεί να επέμβει η πολιτεία άμεσα και με συνέπειες μακροπρόθεσμες στην αγροτική οικονομία;

1. Στην άμεση καταβολή και απόδοση των υπεσχημένων από περασμένες χρονιές, που δεν έχουν ακόμη αποδοθεί και να απαγορευθεί στους συνεταιρισμούς να λυμαινούνται ένα ποσοστό της τάξης του 20% των επιδοτήσεων, πράγμα που απαγορεύεται από την κοινοτική νομοθεσία.
2. Στο «πάγωμα» των χρεών προς τις τράπεζες

και κύρια την Αγροτική, για τρία χρόνια, έτσι ώστε να μπορέσουν να ανακάμψουν τα αγροτικά νοικοκυριά και να γίνει ρύθμιση για την αποπληρωμή τους, χωρίς να κινδυνεύουν να χάσουν τις περιουσίες τους.

3. Στη λεγόμενη ψηφιοποίηση των αγροτικών γαιών, το αγροτικό δηλαδή κτηματολόγιο, και στη δημιουργία ενός πραγματικού και όχι εικονικού μητρώου αγροτών, ώστε να ελέγχονται οι επιδοτήσεις και οι πραγματικοί αγρότες να απολαμβάνουν αυτά που δικαιούνται. Εδώ πρέπει να συμβάλουν και οι ίδιοι οι αγρότες με την ειλικρίνειά τους.
4. Στην αλλαγή των καλλιεργειών. Να υπάρξει από πλευράς πολιτείας ένα σχέδιο πραγματικής μακροπρόθεσμης ανάπτυξης του αγροτικού τομέα. Ο κάθε αγρότης δεν μπορεί να καλλιεργεί ό,τι θέλει και έπειτα να έχει απάτητη να απορροφηθούν τα προϊόντα του. Χρειάζεται μελέτη και σχέδιο επιτελικό, που να ανταποκρίνεται στις πραγματικές ανάγκες της αγοράς και τις εδαφικές και κλιματικές συνθήκες της χώρας μας. Εδώ μπαίνει και το ζήτημα του περιβάλλοντος, καθώς πολλές καλλιέργειες απαιτούν πολύ νερό, και το πρόβλημα της έλλειψης πλέον τόσο των υδάτων όσο και των υπόγειων υδάτων και της σωστής διαχείρισής τους έχει συνέπειες περιβαλλοντικές.
5. Στο κύκλωμα εισαγωγής ομοειδών προϊόντων από χώρες γειτονικές, που «βαφτίζουν» τα ξένα προϊόντα ως ελληνικά και τα διαθέτουν σε τιμές ανταγωνιστικές για τα εγχώρια.
6. Στο κύκλωμα των μεσαζόντων, των καρτέλ, των εταιριών, των «Σούπερ Μάρκετ» και των μεγαλεμπόρων, που διακινεί τα προϊόντα τους, ρυθμίζοντας τις τιμές σε βάρος τόσο των παραγωγών όσο και των καταναλωτών. Σε πολλές περιπτώσεις που δεν υπάρχουν εναλλακτικές λύσεις τα προϊόντα μένουν αδιάθετα και εξαναγκάζονται οι αγρότες να τα δίνουν όσο-όσο αδυνατώντας να ξεπληρώσουν ακόμη και τα έξοδα παραγωγής.
7. Στην διαδικασία συσκευασίας και διάθεσης των προϊόντων εκ μέρους των αγροτικών συνεταιρισμών. Δεν είναι δυνατόν να βρισκόμαστε δεκαετίες πίσω από τις άλλες ευρωπαϊκές χώρες και να παρακαλούμε το κράτος να βοηθήσει. Οι ίδιοι οι αγρότες αν έχουν συμπαρασάτη (και όχι μόνιμο τροφολόγο) το κράτος, έχουν την ικανότητα να διαχειριστούν τους συνεταιρισμούς τους. Αρκεί οι πολιτικές ηγεσίες να μην επεμβαίνουν στη διαχείριση και τη στελέχυσή τους με βάση τις κομματικές τους επιλογές.

Είναι βέβαιο ότι τα προβλήματα δεν λύνονται εύκολα, όταν μάλιστα έχουν βαθιές ρίζες στο χρόνο και στη νοστοπρία τόσων ετών. Όμως κάποτε πρέπει να γίνουν τα πρώτα σημαντικά και ριζοσπαστικά βήματα για ένα εξορθολογισμό της διαχείρισης αυτών των προβλημάτων, ώστε να μην πληρώνει η ελληνική κοινωνία την αδυναμία των πολιτικών να δώσουν λύσεις μακροπρόθεσμες στα προβλήματα που ταλανίζουν τους πολίτες. Ίσως η σημερινή κυβέρνηση έχει ένα ακόμα χαρτί στα χέρια της. Η μεγάλη κοινοβουλευτική δύναμη που της έδωσε ο λαός στις τελευταίες εθνικές εκλογές της δίνει τη δυνατότητα να προχωρήσει σε τομείς με βάθος ορίζοντα τουλάχιστον δεκαετίας και να σταματήσει ο φαύλος κύκλος των επιδοτήσεων και των καταλήψεων των εθνικών δρόμων, πρακτικές που δεν χαρακτηρίζουν σε καμιά περίπτωση ευρωπαϊκή χώρα. Τα πολιτικά κόμματα οφείλουν για μια φορά να δουν τα προβλήματα χωρίς έγχρωμο γαλάδι, χωρίς να αποζητούν να κερδοσκοπήσουν κομματικά από τις κινητοποιήσεις των αγροτών, αλλά να δουν σφαιρικά τα θέματα, γιατί η ελληνική κοινωνία και η οικονομία έχουν φτάσει σε όρια που πλησιάζουν την κόκκινη γραμμή.

Όλοι αντιλαμβανόμαστε τα δίκαια αιτήματα των αγροτών και στεκόμαστε αλληλέγγυοι στον αγώνα τους, αλλά δεν είναι δυνατόν να συνεχίζεται αυτή η κατάσταση με την κατάληψη των εθνικών δρόμων και το πάγωμα της οικονομικής ζωής της χώρας μας. Ούτε πολλοί από τους ίδιους τους αγρότες δεν είναι ευχαριστημένοι με την κατάσταση αυτή. Λύση των προβλημάτων τους θέλουν. Αυτό ευχόμαστε κι εμείς με την ελπίδα να είναι η λύση όχι πρόσκαιρη αλλά μόνιμη και με προοπτικές ανάπτυξης του ευαίσθητου, αναγκαίου για την εθνική οικονομία της πατρίδας μας και συμπαθούς σε όλους μας αγροτικού τομέα.

**H Συντακτική Επιτροπή**

## Η κοπή της πίτας του Συλλόγου μας στις 24 Ιανουαρίου 2010

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

Επίσης απονεμήθηκαν αναμνηστικές πλακέτες σε παιδιά συμπατριωτών μας, που είτε εισήχθησαν στα ΑΕΙ και ΤΕΙ είτε αποφοίτησαν επιτυχώς από αυτά:

1) Στην ΧΑΡΙΚΛΕΙΑ ΣΙΓΓΛΙΔΟΥ του Χρήστου και της Μόρφως, για την αποφοίτησή της από το τμήμα Αγγλικής και Γερμανικής Φιλολογίας του Πανεπιστημίου του Φράιμπουργκ Γερμανίας.

2) Στην ΒΑΓΙΑ ΣΙΓΓΛΙΔΟΥ του Χρήστου και της Μόρφως για την αποφοίτησή της από το τμήμα Γερμανικής και Γαλλικής Φιλολογίας του Πανεπιστημίου του Φράιμπουργκ Γερμανίας.

3) Στην ΑΦΡΟΔΙΤΗ ΡΕΤΖΙΟΥ του Χρήστου και της Βέτας Σιγγλίδου, για την απόκτηση της ειδικότητας της Ψυχιάτρου.

4) Στον ΑΝΑΣΤΑΣΙΟ ΔΟΥΔΟΥΛΑΚΑΚΗ του Γεωργίου και της Άννας Αντωνάκη, για την απόκτηση της ειδικότητας του Μικροβιολόγου.

5) Στον ΙΩΑΝΝΗ ΚΑΤΣΕΛΙΔΗ του Ανδρέα και της Μαρίας Λαζίδου για την απόκτηση Διδακτορικού Διπλώματος από το Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών.

6) Στον ΑΝΤΩΝΙΟ ΚΑΡΑΜΑΤΣΚΟ του Δημητρίου και της Χρύσας Αλεξοπούλου για την αποφοίτησή του από το Πανεπιστήμιο Αθηνών – Τμήμα Πληροφορικής και Τηλεπικοινωνιών.

7) Στον ΚΟΥΡΤΙΔΗ ΝΙΚΟΛΑΟ του Γεωργίου και της Βάγιας για την αποφοίτησή του από το Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο, Τμήμα Χημικών Μηχανικών.

8) Στην ΤΣΑΡΔΙΔΟΥ ΤΑΝΙΑ του Φώτη για την αποφοίτησή της από τα ΤΕΙ Αθήνας, Τμήμα Ναυπηγών.

9) Στον ΚΟΥΡΤΙΔΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟ του Γεωργίου και της Βάγιας για την επιτυχία εισαγωγής του στο Τμήμα Οικονομικής Επιστήμης του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών.

10) Στον ΓΕΩΡΓΙΟ ΠΑΪΤΑΡΟΓΛΟΥ του Παντελή και της Ελένης Λαζαρίδου για την εισαγωγή του στη Σχολή Ικάρων.



Η Πρόεδρος Μαρία Λαζίδου, η τιμώμενη Γαλήνη Χατζηπασχάλη, η Δήμητρα Κυριαζίδου και η Ελευθερία Μακρή.



Η «Δασκάλα του Πόρου», κ. Κούλα Καλαματιανού.



Και η εκδήλωση έκλεισε με θρακιώτικους χορούς.

11) Στον ΓΕΩΡΓΙΟ ΣΙΑΡΒΑΡΗ του Δημητρίου και της Κατερίνας Σφετοδμή για την επιτυχία εισαγωγής του στο ΤΕΙ Λάρισας – Τμήμα πληροφορικής και Τηλεπικοινωνιών.

Το Διοικητικό Συμβούλιο εξέφρασε τα θερμά του συγχαρητήρια στα νέα παιδιά και τους ευχήθηκε καλή σταδιοδρομία.

Τέλος, η εκδήλωσή μας έκλεισε με μουσική και χορό με θρακιώτικα μουσικά μοτίβα, που έπαιξε με τη γκάιντα του ο συμπατριώτης μας Σωτήρης Ιντζοδής.

**To A.S.**

## Τα εγκαίνια των χώρων της Πανθρακικής Ομοσπονδίας Νότιας Ελλάδας (ΠΑΟΝΕ) και η κοπή της πίτας 2010



(Συνέχεια από τη σελ. 1)

Στη σύντομη ομιλία της η Πρόεδρος της ΠΑΟΝΕ κ. Άννα Πεντιφράγκα ευχαρίστησε τον πρώην Υπουργό και βουλευτή Ροδόπη κ. Ευριπίδη Στυλιανίδη (ο οποίος μεσολάβησε τόσο για την παραχώρηση όσο και για τον εξοπλισμό των χώρων), την Κτηματική Εταιρεία του Δημοσίου (για την παραχώρηση των χώρων) απονέμοντας και σχετικό αναμνηστικό στον εκπρόσωπό της κ. Γεώργιο Μητρόπουλο, την πρώην Πρόεδρο κ. Αριάδνη Παπαλά (χωρίς το όραμα και τις προσπάθειες της οποίας δεν θα βρισκόταν ο αυτό το σημείο η ΠΑ.Ο.Ν.Ε.), καθώς και όλους όσους συνέβαλαν στη διαμόρφωσή τους και κατέστησαν δυνατή τη λειτουργία των γραφείων.

Οι κ.κ. Υπουργοί και οι Βουλευτές που πήραν στη συνέχεια τον λόγο, επεσήμαναν όλοι τους τη σημασία που μπορεί να έχει για τη Θράκη η κοινή δράση των Θρακιώτικων Συλλόγων και η συνεργασία τους με την Πολιτεία και τόνισαν τη διάθεσή τους να σταθούν δίπλα στην Ομοσπονδία.

Στη συνέχεια το χορευτικό συγκρότημα της ΠΑΟΝΕ παρουσίασε Θρακιώτικους χορούς, συνοδεία τσαμπούνας και τραγουδιού από τον Βαγγέλη Δημούδη και φυσικά σε λίγο ακολούθησαν στο χορό όλοι οι παριστάμενοι. Οι επίσημοι και όλοι οι παρευρισκόμε-



νοι απόλαυσαν τα εξαιρετικά εδέσματα που προσφέρθηκαν.

Σε ερώτηση της εφημερίδας μας προς την προηγούμενη Πρόεδρο κ. Αριάδνη Παπαλά (με ενέργειες της οποίας αποκτήθηκε ο χώρος που εγκαταστάθηκε σήμερα) πώς αισθάνεται που βλέπει τις προσπάθειές της να καρποφορούν, η κ. Παπαλά μας απάντησε:

«Σίγουρα αισθάνομαι δικαιωμένη, απόλυτα ικανοποιημένη, καθώς όσον τρεξίματα, προσπάθειες, αγώνες ετών προς την Κτηματική Εταιρεία Δημοσίου, και ύστερα κόποι και αγωνίες για την αποκατάσταση του κτηρίου, βλέπω να έχουν αυτό το αποτέλεσμα. Σήμερα η Πανθρακική Ομοσπονδία έχει χώρο δικό της, άνετα γραφεία για την ίδια αλλά και για άλλους Θρακιώτικους πολιτιστικούς Συλλόγους που αντιμετωπίζουν πρόβλημα στέγης. Διαθέτει επίσης και ένα πολύ ωραίο, άνετο και λειτουργικό χώρο για διάφορες εκδηλώσεις. Ο χώρος αυτός χρησιμοποιείται τώρα για τα μαθήματα παραδοσιακών χορών, μπορεί όμως να διατεθεί και σε άλλους Θρακιώτικους Συλλόγους για την πραγματοποίηση των δικών τους εκδηλώσεων. Η απόκτηση γραφείων και αίθουσας εκδηλώσεων ήταν ένα όνειρο, μια επιδίωξη όλων των Προεδριών της ΠΑ.Ο.Ν.Ε. και βλέπουμε με χαρά μας σήμερα να γίνεται πραγματικότητα... Γι' αυτό μπορώ να πω ότι αισθάνομαι και υπερήφανη».